

遠東人

徐有庠
題

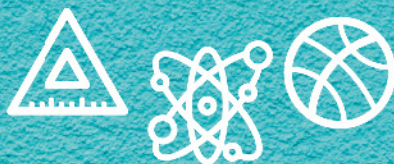
FE 遠東集團
FAR EASTERN GROUP

2018 JUN

NO.334

06 月號

共同開創「誠勤樸慎・創新」的健康人生



章魚人才養成術

INTERDISCIPLINARY LEARNING :
THE TREND OF EDUCATION



COVER STORY

專業×數位×跨域
元智大學打造新鼎型人才
前瞻趨勢 跨域學習
亞東技術學院做產業人才的搖籃
多元學習 適性揚才
豫章工商翻轉技職教育新風貌

LIFE GUIDE

財經網
海外債券ETF投資觀察重點
流行網
環保行動家 限塑我不怕



掃描 QR Code 看更多即時訊息
還可下載電子雜誌



徐元智紀念基金會、臺灣大學及元智大學 4 月 19 日舉辦 2018「遠東開創新猷論壇暨高齡政策白皮書發表會」，徐旭東董事長（右七）、行政院卓榮泰秘書長（右八）、基金會董事及白皮書召集人與作者群合影。



遠東新世紀公司與德國科德寶集團（Freudenberg）合資成立的科德寶遠東公司，4 月 26 日啟動第三條聚酯紡粘不織布生產線興建工程，遠東新世紀徐旭東董事長（左三）、席家宜副董事長（左二）、科德寶高性能材料集團首席執行官 Frank Heislitz 博士（左四）等嘉賓共同出席動土典禮。



遠東新世紀今年再度獲得《遠見雜誌》「CSR 大調查——傳產製造組首獎」，遠傳電信也蟬聯「服務業組楷模獎」，徐旭東董事長（前排右五）、遠東新世紀鄭澄宇總經理（前排右四）、遠傳電信李彬總經理（前排右六）開心與團隊合影留念。



臺中大遠百舉辦母親節珠寶腕錶展走秀活動，徐雪芳總經理（右五）應邀出席剪綵。



遠東 SOGO 百貨黃晴雯董事長（左四）發表臺灣百貨業首例公益投資社會報酬分析（SROI），並與長期合作關懷弱勢的公益夥伴合影。



掌握趨勢 創新思維 躍升國際舞臺

遠東集團董事長／徐旭東

深耕實業68年的遠東集團，在人工智慧、物聯網、大數據逐漸改變人類生活，迎向數位創新、工業4.0的全球變革與挑戰中，以創新（Innovation）、轉型（Transformation）、再造（Restructure），作出最佳準備，因應世界的快速變遷，開啟成長新契機。

日新月異的速變時代，政治、經濟、環境全球脈動相連。盱衡政治，美國川普總統對外閉關自守，持續美國優先政策，退出 TPP、巴黎氣候協議、重談韓美 FTA、北美自貿協定 NAFTA，對內大幅稅改、能源政策、移民禁令，再再影響國際情勢。歐洲政壇諸多挑戰：法國新總統馬克宏外交政策政治觀點動見觀瞻，德國梅克爾影響力衰減，英國脫歐談判啟動，義大利政局動盪。亞洲地緣政治波動，平昌冬

奧、南北韓高峰會雖意圖改善南北韓雙邊緊張關係，朝鮮半島局勢依舊變化莫測。中國大陸開啟習近平新時代，2017 年舉行攸關大陸政經走向的中共第 19 次全國代表大會，選任新一任委員，2018 年修憲刪除國家主席任期限制，確定中國強勢領導人地位，更主導多項國際會議與區域經濟的結盟，G20 論壇、一帶一路高峰會等，掌握重要的國際領導權。縱觀經濟，世界貿易轉趨活絡，四大經濟體美國、歐盟、中

國及日本經濟成長率增長，新興經濟體同步復甦，惟產業模式多元、牽動經濟發展因素複雜多變。美國聯準會宣布縮表啟動升息；歐盟在英國脫歐後競合難測；日本將繼續寬鬆措施；中國持續對世界金融市場開放，全球經濟變動舉足輕重。

國際能源及大宗原物料上揚，石油生產國間減產協議與中東地緣政治緊張、美國頁岩油增產、再生能源的興起，以及電動車銷售增加等，帶動相關原物料價格波動。氣候快速變遷，環保意識抬頭，相關法規更趨嚴峻。此外，在科技快速成長帶動下，AI 人工智慧的時代來臨，創新經濟興起，牽動商業規則改變。近觀臺灣，經濟前景雖漸樂觀，但區域經濟整合腳步停滯，國際經貿整合不足，政策掣肘，企業必須克服法律、環評與兩岸關係等阻礙，更面臨勞動新制的調適，缺電、缺水等能源短缺的困境及產業轉型的諸多挑戰。

遠東集團具備因應危機的實力，隨時保持靈活彈性應對，以獨到的眼光擘畫投資事業：遠東新世紀在臺灣、大陸、越南、日本、美國等地進行投資與結構再造計劃，積極爭取全球商機，並投注綠色研發資源，精進環保創新技術，目前已有多項產品獲高規格綠色環保認證，同時，積極打造工業 4.0 工廠，推動產業升級，研發團隊時時掌握新趨勢，引進新觀念，跨界及異業結合創新研發，為業界先導，以追求獲利

成長。遠傳電信為國內資通訊與數位應用服務先驅，開臺 20 年，積極投入 5G 等新技術發展，是全臺第一家 NB-IoT 正式商轉的電信業者，同時也是首家獲得 NCC 核發 300 萬個物聯網門號之業者。亞洲水泥獲利大幅成長，亞泥中國營運逐季增溫，更入列中國水泥十強企業。遠東百貨因應新零售趨勢的改變，帶領旗下轉投資的零售通路虛實整合，掌握網路商機，竹北新世紀購物中心預計 2020 年開幕，信義 A13 大遠百位於臺北市信義計畫區中心點，將成為全臺灣第一家全通路智慧體驗型商場。東聯化學營收大幅成長，轉投資遠東聯石化（揚州）生產具競爭力的 MEG，引進最先進的化工、生化技術，創造獲利新契機。

土地開發策略方面，目前開發重點是推動都市轉型及落實產業升級的「台北遠東通訊園區」，以環境永續發展為主軸，打造綠色園區典範，更聯手新北市政府及亞馬遜 AWS 合作打造聯合創新中心。板橋 Tpark 目前已進入第二階段開發，IDC 大樓及第 2 棟研發大樓於去年 6 月動工，將有效提高資產價值並帶來豐厚的租金收益；住宅建案方面，原緊鄰捷運亞東醫院站的遠揚加州建案已近完售，位於通訊園區內的高級住宅大樓「遠揚建設住宅大樓」將進入銷售階段，總銷售坪數超過 7,000 坪；新北市第一高樓「Mega Tower 百揚大樓」涵蓋購物中心及高樓層景觀餐廳，已成為新北時尚新地標，進一步帶動地區繁榮，



推升土地價值。此外，集團持有的五股 1.7 萬坪及觀音 1.4 萬坪土地，土地價值投資效益可觀，透過靈活的土地資源運用，將可創造更高的資產價值。

遠東集團以務實穩健的經營理念與創新的活力，厚植企業永續經營的實力，同時，秉持「取諸於社會，用諸於社會」的理念，積極投入公益領域，主要分布在醫療、教育、科技研發與文創環保四大體系，目前有 4 個基金會、3 所學校、2 家醫療機構。亞東醫院與遠東聯合診所門診持續成長，亞醫持續發展新醫療技術，成立新北市第一家失智共同照護中心，推動長期照護的業務，積極創新醫療計劃及發展國際醫療合作，為病人提供高價值醫療服務。教育體系學生人數將近 2 萬人，建置頂尖人才培育及永續學習中心。基金會推動各

領域獎項以拋磚引玉，其中，有庠科技獎獎勵五大新興科技領域，包括：資通訊科技、光電科技、奈米科技、生技醫藥與綠色科技。而在推動建康、環保與社會關懷方面，遠東集團更是不遺餘力，舉辦第九屆「遠東新世紀盃經典馬拉松賽」，參加人數接近 7,000 人，選手賽衣為海洋回收寶特瓶再生製成的路跑衣。

遠東集團在臺成立迄今近七十年，堅持「誠、勤、樸、慎、創新」的企業發展準則，緊緊掌握時代脈動，走在趨勢的尖端，時時開發新技術，聚焦新市場，尋找新機會，創新升級，轉型再造，為客戶、員工、股東創造更高的企業價值。（本文摘錄自遠東新世紀公司本年度股東會「營業報告書」）



掃描 QR Code
看英文版



2018 JUN
NO.334

01 LEADER'S REMARKS 領航者的話

掌握趨勢 創新思維 躍升國際舞臺 / 徐旭東

06 COVER STORY 封面故事

專業 × 數位 × 跨域 元智大學打造新鼎型人才 / 編輯室採訪整理

前瞻趨勢 跨域學習 亞東技術學院做產業人才的搖籃 / 編輯室採訪整理

多元學習 適性揚才 豫章工商翻轉技職教育新風貌 / 黃文煜

16 GROUP BRIEFING 集團簡訊

關係企業動態報導 · 公益專區 · 人事異動 · 績優榮譽榜 · 好康報報 / 通訊員

23 HOT TOPIC 遠東話題

遠東人開講：提升競爭力的秘密武器 / 編輯室輯

24 OFFICE TALK 樂活職人

同仁工作經驗談：霹靂手段與菩薩心腸 / 劉祖亮



26 LIFE GUIDE 生活情報

- 保健網** 腸胃炎 不一定是吃出來的?! / 黃天佑
美食網 夏季飲品——微醺消暑 蘭姆酒調酒 DIY / 張雯茹
法律網 「員工承諾不繳納社保」的法律爭議 / 董琳
法律網 2018 年健保新規定上路 / 鍾倬宜
法律網 淺論「合理的運動風險」 / 姚清欣
財經網 海外債券 ETF 投資觀察重點 / 詹定成
流行網 環保行動家 限塑我不怕 / 鄭嘉蕙

43 STORY 心動時刻

- 一世鍾意——閱《浮生六記》有感 / 郭延山
 馬拉松感悟——人生如跑步 / 汪文菊
 送外婆的最後一哩路 / 侯忠義

47 EDITOR 編輯手記

- 章魚人才養成術 / 李佳珍

48 QUIZ 有獎徵答

- 333 期有獎徵答得獎名單揭曉 / 編輯室

發行人 徐旭東 | 社長 鄭澄宇

月刊編輯委員

王明倫	王文交	余欲弟	李佩頻
李美慧	何思緯	林俊佑	林信宏
林大忠	吳佳穎	吳敏如	范明珠
邱曉棋	馬玉蘭	翁鈴雅	梁雅雯
黃怡禎	游淑如	游郁安	郭奕中
郭曜豪	陳文山	陳俊欽	陳聰明
陳玲華	陳虹瑾	葉金璋	葉翼慈
張景芳	賴建偉	曾淑苹	馮輝棋
蔡敏雄	蔡佩瓊	劉貞佑	謝淑惠
戴永茂			

發行所

遠東新世紀股份有限公司

通訊處

臺北市敦化南路二段 207 號 36 樓
 (02) 2733-8000 轉 8549、8553

E-mail

magazine@fenc.com

網址

<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>

電子報網址

<http://www.fenc.com/magazine/edm.aspx>

登記證 局版台誌字第 8320 號

美術設計 Z&C.COM

印刷所 湯承科技印刷(股)公司



遠東人月刊電子報



遠東人月刊電子雜誌



專業×數位×跨域 元智大學打造新鼎型人才

編輯室採訪整理

因應數位經濟時代，過去「一招打天下」或是「有兩把刷子」的人才，已經無法滿足企業的需求，能整合多重領域的技能，才是職場的當紅炸子雞。本期「封面故事」特別邀請元智大學吳志揚校長，分享學校如何因應時代變遷，培育新時代企業最需要的人才。

新雙語奠基 培養跨域力

數位革命方興未艾，產業跨界結合時有所聞，在劇變環境中，企業對於跨領域人才的需求也更加迫切。長期關注產學關係的吳志揚校長分析，「無論是 Burning Glass CEO 席格曼（Matt Sigelman）指稱的『油電混合』人才，或《天下雜誌》形容的『章魚人才』，都是指具備多種專業

能力，同時還能快速進化的全方位人才。」

為了縮短學用落差，元智很早就開始推動以學院為核心的課程重整，鼓勵學科領域相近的學院整合課程，除了管理學院自 99 學年度即全院學程化之外，各院所也積極規劃跨領域學程，加值學生的就業競爭力，以 106 年度為例，全校共設有 47 門

跨領域學程，其中 18 門為跨院學程，並規定學生除系課程外，須修習 1 項跨領域學程。近年來，為配合國家產業發展方向，各系、院亦陸續成立數據科學學程、創新產品開發學程、物聯網學程、智慧生醫學程、計算機軟硬系統設計與整合學程……等，期能和產業需求緊密結合；元智管理學院、人文社會學院也與中央大學管理學院、客家學院共同開設跨校之社會企業學分學程，以提升學生多元創新與社會實踐的能力。

不僅如此，看準「寫程式」已成全球趨勢，元智大學首創全臺程式語言加英語的「新雙語課程」，全面列入通識必修的 4 學分，不論人文科系或理工學院的學生，畢業前都要學會寫 APP，與時代潮流接軌、提升職場競爭力。吳志揚校長解釋，「自 106 學年度起，元智所有大學部新生皆必須修習至少四學分的程式語言課程，並依各院系的需求，培養學生程式設計的能力。同時，元智規劃全面性的數位創客教育，培育學生實作的能力，學生可透過物聯網數位應用平臺，取得大量真實數據，進行人工智慧相關的實作學習及應用，成為數位時代所需的智能科技人才。」

除了數位跨域學程，吳校長也十分重視學生跨領域的創新能力，因此大力推動「創意思考、創客實作、創業實務」之三創課程。元智大學將設計思考導入相關課

程，透過創客實作，豐厚校園創新創業潛能，涵養學生團隊合作精神，培養其解決問題的能力，讓學生在校時即能學習動手做、創意思考與創業等實務。

身處變化快速的數位時代，一般人仍無法齊備各項專業知識，因此，「跨領域溝通能力」絕對是必備技能。為此，校方一方面積極提升學生聽、說、讀、寫等基礎語文素養，另方面也大力推動語文課程之革新，將原本以情境涵養為主的教學目標，轉為以「議題解析」與「參與世界」之工具為主，以符合未來青年參與公民社會、投入職場所需。「元智有所謂的《數位跨域 (Digit+@YZU) 創新人才培育計畫》，其中，『Digit』強調數位科技人才



培育；『+ (Plus)』則是針對全球移動及跨域整合的加值培訓；至於『@YZU』則是以元智為核心，擴及桃園在地實踐場域的概念，讓學生預備好面對未來的數位經濟時代。」

微課程加持 強化實作力

培養創新跨域力之外，吳校長認為，學生的自學、實作力也十分重要，為了倡導學生自主管理與學習，校方從「微型課程」、「自主學習」、「主題讀書會」三方面著手，「我們在各領域開設多選擇性的『微型課程』（微學分課程），讓學生自由參與；學生亦可針對感興趣的議題，主動邀請輔導教師進行輔導後執行『自主學習』，或是利用『主題讀書會』，強化學習動機，以培養學生的溝通表達、團隊合作等能力。」

以工學院為例，107 學年度開設 2 個數位跨域微學程「人因工程與設計微學程」、「工業 4.0 智慧生產微學程」，校方並與企業合作，以提供獎學金或實習／就業機會的方式，讓學生與產業無縫接軌。有鑒於文化產業未來潛力無窮，人文社會學院也推出「兒童文學及其創意改寫」、「文學與文化專案撰寫」等微學程，讓學生學習製作數位文創成品。此外，因應物聯網、人工智慧等科技興起，電通學院電機工程系特別設立人工智慧「智慧控制與



無人載具」、「電腦輔助診斷應用」、物聯網「應用層」……等微學程，並引進產業師資，以了解產業實際需求；就連以往課程設計偏重專業養成、較少觸碰跨系院課程的資訊學院，除了規劃「互動媒體」跨系院微學程，也攜手管理學院，推動「金融科技」微學程，透過理論教學與專題實作，有系統地引導學生建立跨域學習深度，並將理論與實務應用結合。至於通識教學部能推動的微學程則更具彈性，舉凡：講座、演講、分享會……等活動，或是校外教學、田野調查……等，甚至是學生自主學習，經相關領域教師輔導，完成學習歷程並提交成果報告後，均可認列為微學分彈性課程。吳校長強調，「上述各系院所開設的微學程，均有微學程證書，讓學生了解『滴水穿石，日進有功』的真諦。」

數位趨勢接軌 提升就業力

「整體來說，元智希望建構一個以學



生為主體的學習環境，提供學生數位跨域的學習場域。」吳校長進一步說明，「我們以創新的教學思維，強化數位教育與應用，以開創性的思考模式，鼓勵跨領域學習，並透過創新教育課程，推動全校必修程式語言、自主學習、微課程、通識履學等方案，厚實學生的基礎能力；輔以各院特色人才培育計畫及模組化跨領域學程，進行專業領域之培訓；以真實議題導入教學，搭配主題工作坊及培訓營，提供實體和虛擬的數位學習場域，來加強學生創客實作及創新創業能力；並以產業專業實習和社會實踐工作，落實學生實務經驗及社會責任的養成。」

為了達成上述目標，元智各學院分別依其專長領域，擬定不同的發展策略，例如：工程學院為培育「智慧製造人才」，瞄準「智慧型生產」，並整合行動科技與雲端運算、人因工程與設計、大數據分析

等其他領域的學習。資訊學院則是以「大數據人才」培育為目標，選定「數據科學」、「物聯網」及「資訊安全」面向，藉由業師共課，引進業界實務，結合學術理論，以培養符合就業市場需求之學生。電通學院也著重於「物聯網人才」的培育，規劃「物聯網」與「人工智慧應用」數位跨領域學程，培養學生物聯網專業知識與技

能，建構物聯網系統與創意應用。至於管理學院則在數位服務應用蓬勃發展與產業創新創業的強烈需求下，以「數位創新與創業學程」、「FinTech 跨域學程」，培養數位經濟時代的創新人才。而人文社會學院則推出「數位文創人才培育計畫」，結合學生最熟悉的數位科技工具，透過「玩文學」、「玩美學」、「玩影音」、「玩文創」、「玩生態」等「五玩」理念，培養學生人文與科技的能力。

元智創校 29 年以來，已因應時代需求，培育無數的企業棟樑，邁入數位經濟時代，學校也將持續從課程設計、教學方式、環境場域等方面創新改革，型塑兼備跨域知識的專業力、創新創業的數位科技力、國際視野的全球移動力，以及深耕產業、關懷社會並具公共參與力的新鼎型人才！



前瞻趨勢 跨域學習 亞東技術學院做產業人才的搖籃

編輯室採訪整理

過去提到人才培育，多數人總以「成為某個領域的專家、權威」為目標，然而，隨著科技進步、資訊爆炸，當前看似最新、最有前景的技術和知識，往往轉眼就被取代，因此，不論教育界或產業界，愈來愈重視「通才」的養成，以因應時代的變遷。本期「封面故事」邀請亞東技術學院黃茂全校長，與大家分享學校如何培養跨領域的實作人才，成為與時俱進的人才搖籃。

兼具廣度與深度 跨領域學程放大學習範圍

亞東技術學院的人才培育向來以 4C 為核心理念，強調「溝通、合作、創意、關懷」的能力，黃茂全校長指出，「尤其『溝通』、『合作』是跨領域學習必備的特質，足見我們早已將跨領域學習的精神融入教學理念中。」

在實際課程規劃上，亞東技術學院整合了不同的核心科目，發展出跨領域的學程課程，講求跨系、跨領域、跨年級的橫向專業課程組合，並融入社區產業發展、迎合地區人才取向、跨領域專業需求、培養第二專長及新技術整合需求，規劃符合學生學習與產業發展的課程，不但兼顧系所專業技術的深度，更強調跨領域的廣度。

「我們整合 11 個系所的教學與行政資源，並考量未來產業發展，推出『物聯網』、『生產力 4.0』、『組織與管理』及『創新商品設計』等四個學程。」黃校長介紹，其中，「物聯網」、「組織與管理」和「創新商品設計」分別為電通學群、管理暨健康學群和工程學群所開設之學程，而「生產力 4.0」則是跨工程與電通兩學群的學程，黃校長相信，「不同科系，甚至是不同學群的學習，都有助於學生拓展個人視野，增進與不同領域人才之間的相互瞭解。」

至於學程的課程架構可分為「核心課程」與「跨領域選修課程」，前者主要做為培養產業核心能力與發展各系特色之專精深化課程；後者則是介紹產業學程的共同課程，亦即整合各課程模組訂定出具特色並符合學程精神的科目，期以兼具深度、廣度的多元課程，培養學生全方位的競爭優勢。

四大重點、兩大中心 跨界學習務實致用

除了打通各學群間的門戶，促進彼此相互學習，黃校長也不忘「實作」為技職教育的根本，「為了樹立教學亮點，我們根據所在環境的優勢，例如：緊鄰亞東醫院、台北遠東通訊園區，同時考量遠東關係企業的特質，規劃以『機能時尚紡織品』、『創新育成』、『資通訊』與『健康照護』四大領域做為發展重點，也希望藉此協助教師、學生和廠商共同成長。另一方面，學校成立『機能時尚紡織品研發

中心』與『創新育成與技轉中心』，希望以技術研發中心為火車頭，帶動跨領域學習的實務推展。」

一、機能時尚紡織品領域

遠東集團以紡織起家，亞東技術學院身為集團旗下的學術機構，也以集團主要產業為發展方向，1969 年創校之初，即設有紡織工程科，2001 年更名為材料與纖維系，持續精進紡織技術的改良與創新，並以精密設備和專業技師培育紡織人才，同時透過產官學合作，養成學生的實務能力。其中，位於學校附近的紡織產業綜合研究所、紡織拓展會、人纖製造公會、針織公會、絲織公會、絲綢印染公會、織襪公會及製衣公會等單位，可提供相關師資與課程諮詢、媒合廠商、媒合實習與工作職缺。而透過與凹凸精機和百龍機械等紡織機械業的合作，可協助學校在化纖、染顏料、染整、印花、針織及成衣製品等技術的傳授。另一方面，遠東關係企業如：遠東新世紀、宏遠興業、亞東醫院等單位，也提供場地、技術、協同教學與原物料等方面的支援，幫助學生提前了解業界的發展情形，未來可無縫接軌至產業，達到「畢業即就業」的終極目標。

近年來，黃校長有感於機能性布料與穿戴式裝置的研究與開發漸獲市場青睞，因而著手將校內通訊、電子、電機、資訊、醫護等相關科系的技術整合，成立跨領域的機能時尚紡織品研發中心，「除了持續

與業界產學合作之外，並規劃將中心的資源落實至學生面，增加學生與業界的接觸機會，包括：利用實驗室資源與業界開發產學合作計畫案、開辦業界人才培訓課程、擴展國際交流機會等。」今年3月，亞東技術學院另打造「機能時尚紡織品類產線基地」，新增749m²的實作場域，建置數位印花、針織品及機能服飾等3條類產線設備，做為國內紡織快速設計、打樣、生產的人才培育基地，持續深耕紡織領域。

二、創意、創新、創業領域

亞東技術學院於2001年成立創新育成及技轉中心，結合產業、學校及區域等創意、創新和創業資源，為孕育新創事業、新產品新技術，以及中小企業創新轉型提供良好的環境。目前共有19家企業進駐育成中心，在校內，透過創業門診、跨領域創新、大企業帶動新創事業、學研成果介接等面向，協助新創團隊研發；另開放青年創業基地——創客空間，提供學生將點子創意付諸實踐的機會。此外，還有多項創新育成活動，例如：創業講座、創業研討會與競賽，培養在校學生具備撰寫企業營運計畫書、財務和人力規劃、智慧財產權相關知識及創新創業等能力。

至於外部資源，學校則藉由串連創新產業與區域產業價值鏈，促進新創事業與夥伴的互補共榮，並且透過產業試製與試驗合作，加速產品或服務商業化，或是凝結校友資源，協助新創公司擴散各項成果。

值得一提的是，亞東技術學院育成中心已朝國際化邁進，連結美國、歐洲、亞洲育成組織（InBIA、EBN、AABI），以及亞太加速器網絡（AAN）等育成平臺，成為創新創業支援輔導的模範指標育成中心。今年1月，亞東技術學院創新育成及技轉中心即榮獲全球最大之育成協會——美國育成協會（InBIA）「育成軟著陸」（Soft Landings）認證，充分顯示學校在育成輔導上的豐厚能量，未來可望協助企業建立全球合作夥伴關係，促進新興產業發展。黃校長預告，「我們將更聚焦於『智慧生活』及『創新時尚紡織』企業群聚，透過育成中心輔導廠商創新研發和技術移轉、量化產出或行銷、融資或擴廠及人才培訓等面向，落實產學合一的理念，也提高新創事業成功的機會。」

三、資通訊技術領域

資通訊技術研發向來是亞東技術學院的重點領域，研發處已建置天線實驗室、通訊實驗室，以及電磁相容實驗室，歷年來挹注近5000萬預算，以充實軟硬體設備，除了用於承接產學合作案之外，也將相關設備導入教學，累積學生的實務能力，再透過產學合作案的參與，增加與業界接觸的機會，同時提升學校能見度。黃校長強調，「本校通訊系、電子系、電機系與資管系等資通訊相關科系，每年均與遠傳電信進行產學合作，不論是RF（Radio Frequency）基站實地場測、App開發或



綠能科技，均是集團綜效的表現。」

針對資通訊產業技術的未來發展，黃校長認為「無所不在的智慧（Smart Everything）」將是關鍵，以智慧型手機為點，發展出更寬廣的線、面，「手機、平板以外的各種智慧裝置，將逐漸形成智慧生活生態系統。而手機成長趨緩的挑戰，勢必激發資通訊業者更多創新，例如：穿戴電子裝置、3D 列印、智慧居家、智慧醫療……等，學校必須洞悉整體產業的轉變，掌握衍生商機與因應策略，才能隨時引導學生走向正確的新路徑。」

四、健康照護領域

提到跨領域學習，健康照護領域可說是最佳範例之一。黃校長指出，「電通學院的電子系、通訊系與電機系，以及管理暨健康學院的資管系、護理系與醫管系，均屬於健康照護技術研發的核心科系。教師可與亞東醫院的醫護人員共同規劃產學

合作案，或共同指導專題，透過護理照護與醫務管理之專業知識，整合資訊、電子、通訊及影像處理等相關技術，提供即時性護理資訊服務，提升護理照護之品質與效能，同時使學生們具備跨領域專題製作的能力。」

近年來，亞東技術學院與亞東醫院每年約有 30 件的產學合作案，包括：推動衛教服務、醫療知識共享平臺及醫材產品開發等，目前，雙方也正著手建構實體健康照護環境與場域，黃校長解釋，「跨系實作場域的建置主要為落實技職再造計畫，也是配合教育部『優化技職校院實作環境計畫』目標，建構符合社會需求之技職教育人才培育系統，而本校建置的健康照護產業實作場，將整合各系發展方向和人才培育重點，進行更密切的合作，包含：電通學院的照護機器人研發、穿戴式裝置、虛擬及擴增實境模擬教材；工程學院的輔具開發、生醫材料及產品設計；管理健康學院結合人因工程、3D 列印、大數據、遠距健康照護及醫療行銷等，期能加深學生跨領域的實作能力，也為臺灣的健康照護產業做好準備。」

「十八般武藝樣樣精通」如今已是職場上必備的生存技能，亞東技術學院將繼續以務實的角度思考跨域人才的養成，不只掌握趨勢也善用利基，在多向度的規畫下，相信必能整合綜效，為產業及社會帶來人才培育的最大貢獻。



多元學習 適性揚才 豫章工商翻轉技職教育新風貌

豫章工商／黃文煜校長

在臺灣，有極少數的職業學校強調「師徒制」，著重於專業技能的傳授，卻不教授通識課程，更遑論跨域選修。然而，這是一個「雜學」當道的年代，專業型的人才或許在狹小的領域有競爭力，卻難真正在職場上有大作為。有鑒於此，豫章工商不僅重視專業能力的培養，也早早啟動跨領域學習，提供跨科多元選修、培訓學生的外語能力並扎根基礎通識教育。

多元選修、跨域實作 為未來奠基

名廚阿基師在做菜節目中常說，做菜要講究「文化元素」，並強調「色香味」俱全，廚師做出來的菜要有生命、感染力，除了烹調的功力之外，擺盤美學同樣重要；行銷管理的推廣亦是如此，若沒有豐富的文化底蘊，便無法和世界溝通，而這些能力的培養，無疑與跨域選修及多元特色課

程息息相關。

豫章在新課綱實施之前，早已規劃跨群的多元選修。以餐飲科為例，三年級學生可選修行銷學（商業與管理群）及餐飲生活美學（設計群）的課程。108 學年度，新課綱正式實施後，豫章將提供全校學生同科跨班、同群跨科、同校跨群的多元選

修方式，讓學生多元試探學習，找到自己的方向，成為章魚型的全方位人才。

另一方面，「跨域實作場域」雖是技專院校的專案計畫，但豫章在多年前已完整規劃實施「產學一

貫」政策：高一「職場體驗」、高二「業界實習」、高三「就導專班」，鼓勵學生從高二起，分別至遠東集團旗下的遠東百貨、SOGO百貨、愛買、c!ty'super及香格里拉遠東飯店、遠傳、全虹等關係企業進行實習。為強化學生在業界跨域實習的能力，豫章也設計同科跨班及同群跨科的多元選修機制，如：資訊科的實習課程，可在「網頁設計」和「機器人控制」項目中擇一修課；商業與管理群則分為電子商務組和商業會計組，讓學生依照自身興趣跨科選組上課，藉由選修課程的學習，更了解自己的性向，並在實作場域「做中學」，更符合企業的需求。

進化升級 打造內外兼具的新校園

未來，受到少子化趨勢的衝擊，基北區公立高中職及五專招生名額，將能完全滿足國中畢業生升學需求，換言之，私立高中職必須與公立高中職及五專競爭有限的生員，愈來愈多私校勢必面臨退場或轉



型危機。豫章在這波私校的招生海嘯中，思考的不是退場，而是如何永續經營。在董事會的大力支持下，除了斥資近億元整修校舍、改善校園環境、提升軟硬體設備外，也規劃各項節流措施，包括：推動教職員優退方案、提出年終獎金績效責任制度，以活化組織，提升競爭力。此外，為了創造學校特色，強化教學亮點，豫章也不斷深化與集團的合作，彈性調整科班，增設「遠東建教班」，申設「照顧服務科（長照科）」，並計劃與亞東技術學院等優質科大院校合作，建立產學攜手專班，以確保學生的升學與就業。

培養學生的實作能力、減少學用落差，一直是技職教育肩負的重要任務，面對未來產業愈來愈複雜的需求，建立跨域人才培育制度已是大勢所趨，也是技職校院發展的重點。豫章工商藉由設備更新、多元課程、強化實作等一連串措施，已為跨領域人才的培養做好準備！

集團簡訊

掃描 QR Code 看更多集團訊息 →



01 遠東新世紀聯手德商科德寶集團 在臺擴充聚酯不織布產能

遠東新世紀公司與德國科德寶集團（Freudenberg）合資成立的科德寶遠東公司，4月26日啟動第三條聚酯紡粘不織布生產線興建工程，由遠東集團徐旭東董事長、遠東新世紀席家宜副董事長、科德寶高性能材料集團首席執行官 Frank Heislitz 博士等多位嘉賓共同出席動土典禮，新生產線預計於2020年完工投產。（遠東新世紀／沙益民）

02 遠傳電信獲邀參加微軟 「亞洲研究院創新論壇」

遠傳持續帶動臺灣產業在物聯網時代轉型與創新，並於AI人才培育上不遺餘力，除獲微軟選定為「微軟AI研發中心」首位電信產業夥伴，5月8日李彬總經理更受邀出席微軟在北京舉行的「亞洲研究院創新論壇」，成為臺灣唯一受邀的「創新匯」成員，與多位企業領袖和專家探討AI技術發展，以及協助企業業務數位化轉型等議題。（遠傳電信／何思緯）



03 遠傳電信攜手LINE 打造一站式電信服務

為滿足用戶多元的行動通訊與網路需求，遠傳電信與LINE合作，4月24日正式推出純網路的一站式電信服務「LINE MOBILE」，以月付299、399、499三種資費方案，提供不同傳輸速率吃到飽方案，記者會由遠傳電信尹德洋執行副總經理和LINE臺灣陳立人總經理共同出席。（遠傳電信／何思緯）

04 江西亞東水泥與理文造紙公司 簽訂協同處置廢棄物合約

為發展迴圈經濟，江西亞東水泥利用水泥窯，積極協助瑞昌政府處理工業廢棄物，4月19日正式簽訂《江西亞東水泥有限公司水泥窯協同處置江西理文造紙有限公司一般工業固體廢棄物合同》，宣示公司邁向「生態型、環保型」企業新篇章。（江西亞東水泥／秘書處）



05 元智師生參與「世界閱讀日： 書暢桃園」

聯合國教科文組織訂定4月23日為「世界閱讀日」，桃園地區獨立書店與藝文團體也串連響應此活動，推出為期一個月的「世界閱讀日：書暢桃園」計畫，元智大學通識教學部陳巍仁助理教授組成團隊全程參與計畫執行，將課堂所學與產業實況結合。（元智大學／饒浩文）

06 豫章工商舉辦48週年校慶

豫章工商4月14日歡度48週年校慶，徐旭東董事長親自出席，與全校師生和貴賓們分享AI人工智慧的發展、大數據資料分析應用，以及虛擬購物等趨勢。會中同時表揚服務滿20年的資深教職員及榮獲全國技藝競賽金手獎的學生，肯定師生們的努力。（豫章工商／馬玉蘭）



07 臺中大遠百結合弘光科技大學舉辦彩妝暨服飾秀

臺中大遠百為推廣年底登場的「2018 臺中世界花博」，4月22日與弘光科技大學舉辦「2018 臺中世界花博 綻放・超現實」彩妝暨服飾秀活動，並搭配館內彩妝品牌，打造完美的產學合作模式。（臺中大遠百／洪得瀚）

08 SOGO 深耕 CSR 有成績 弘光科大率隊參訪

SOGO百貨長期實踐企業社會責任，不但獲獎連連，更吸引眾多企業與學術單位前來考察，臺中弘光科技大學於4月13日，由吳牧臻總務長率隊北上至SOGO臺北店觀摩，開啟雙方在企業永續的新視野。（SOGO百貨／朱蕙芷）

09 SOGO 健康管理課 烘焙DIY樂趣多

為促進員工的身心健康，SOGO百貨每季規劃不同主題的健康管理課程，日前SOGO臺北店舉辦4場健康烘焙DIY課程，不僅活動有趣，更可增進同仁情誼，大獲好評。（SOGO百貨／林玠好）

10 元智教授新創公司股票贈與元智大學

元智大學機械系教授暨老人福祉科技研究中心徐業良主任，2016年與世大化成公司在經濟部產學研價值創新計畫協助下，成立世大福智科技公司。為建立大學創新創業模式，徐教授4月25日特別捐贈2萬股份股票予元智大學，由吳志揚校長代表受贈。（元智大學／饒浩文）



11 Big City 愛音樂 藝術饗宴不間斷

Big City致力音樂推廣，4月21日主辦「第一屆街頭音樂節」，吸引眾多表演者大展身手；4月29日另協助中華國際夏威夷吉他推廣交流協會辦理「第十屆千人烏克蘭麗麗嘉年華」，超過千組表演團體獻藝。海鷗・K人聲樂團也於4月28日舉辦成果發表會，與游欣宜營運長以純人聲演唱，並預告「Vocal Asia Festival 國際阿卡貝拉音樂藝術節」即將於8月16日～19日登場，歡迎民眾一同參與國際音樂盛事。（遠東巨城購物中心／紀玉鈴）

12 Big City 分享營運之道 中壢健行科大學生受益良多

巨城購物中心游欣宜營運長 5 月 3 日至中壢健行科技大學企管系，分享遠東巨城購物中心營運之道，過程中，學生們不僅同步查詢巨城網站及粉絲專頁，課後更熱情提問，對百貨零售生態及購物中心運作深感興趣。（遠東巨城購物中心／葉哲倫）

13 東妮寢飾遠企旗艦店全新開幕

第一家飄著咖啡香的寢飾專賣店——Tonia Nicole Boutique，5 月 14 日於遠企 2 樓隆重登場，此旗艦店以消費者體驗為主軸，不僅商品齊全，更提供免費咖啡，希望打造一個舒適、溫馨、無壓力的購物空間！（全家福／陳亞萍）

公益專區

14 愛買支持特教生職場學習 柯文哲市長一同為學生打氣

為協助身心障礙學生順利就業，愛買自 2008 年起與各縣市學校合作，提供特教生實習機會，每年平均有 20～30 位學生至賣場學習。5 月 1 日勞動節當天，臺北市柯文哲市長和教育局曾燦金局長特地前往賣場，探訪臺北市松山家商綜合職能班學生，替學子們加油！（愛買／王佳慧）



15 遠東集團舉辦白皮書論壇 為臺灣高齡社會提出建言

徐元智紀念基金會攜手元智大學與臺灣大學，於 4 月 19 日舉辦「2018 遠東開創新猷論壇暨高齡政策白皮書發表會」，遠東集團徐旭東董事長親自出席，將白皮書贈予行政院卓榮泰秘書長。會中另邀請國內外學者探討長照需求下的外籍看護勞動權益和智慧科技應用，盼提供政府長照政策新藍圖。（徐元智紀念基金會／胡湘君）



16 宣導兒童保護、引導孩童學習 遠百、元智齊為孩童發聲

遠東集團持續關懷弱勢孩童，高雄大遠百於 4 月 28 日兒童保護日與南家扶中心共同舉辦「親子服務員變裝秀」，提前歡度母親節；新竹大遠百也於母親節當天與臺灣展望會合作，宣導終止兒童受暴。另外，元智大學起飛計劃與九零年代社會服務工作隊的同學，則於每週四固定前往桃園睦祥育幼院進行課業輔導，提升孩子的學業表現。（編輯室輯）

17 遠百愛的串連 母親節關懷弱勢

遠東百貨以「愛的串連」歡慶母親節：寶慶店 4 月 12 日由陳錫卿襄理代表認購勵馨基金會「甜心工坊」產品，協助受暴婦幼。高雄大遠百於 5 月 5 日舉辦「幸福夢想列車」歡樂之旅，邀請弱勢家庭共享天倫之樂。另外，臺中大遠百亦於 4 月 14 日、28 日規劃「有愛無礙」公益活動，讓消費者了解導盲犬和視障朋友的需求。（編輯室輯）

18 第七屆 SO GOOD 好小孩少年楷模表揚

遠東 SOGO 百貨暨太平洋崇光社會福利基金會 4 月 21 日舉辦「第七屆 SO GOOD 好小孩少年楷模」頒獎典禮，表揚 22 位學童，並宣布推出「一起笑關懷服務」，提供特境學童於 SOGO 百貨購物用餐時，可預約顧服人員陪同，並享獨家優惠。頒獎典禮上，另發表「2016 SO GOOD 好小孩少年楷模」活動公益投資社會報酬分析（SROI）結果，證實 SOGO 每投入 1 元成本，可創造 10.18 元的正面影響力。（SOGO 百貨／徐宛韻）

19 遠東 SOGO 與社福合作「智慧捐款箱」

遠東 SOGO 百貨新竹 Big City 館為響應天主教會新竹教區弱勢族群照顧計畫，自 4 月 27 日～6 月 30 日無償提供場地設置「佳播天使」智慧捐款箱，進行公益募款，希望透過創新的捐款模式，嘉惠地方弱勢。（SOGO 百貨新竹店／湯絃珍）

人事異動

20 遠東新世紀高階主管人事異動



姓名：羅明發
原任：研究所管理處行政服務組副經理
新任：研究所管理處行政服務組權任經理
學歷：國立臺灣科技大學紡織工程系學士



姓名：陳宏璋
原任：成衣事業群台北辦公室商品設計處權任副經理
新任：成衣事業群台北辦公室商品設計處權任經理
學歷：輔仁大學織品服裝系學士

績優榮譽榜

21 遠傳電信公司治理再獲國內外肯定

遠傳持續強化公司治理制度，4 度蟬聯證交所公司治理評鑑排名前 5%。此外，《金融亞洲雜誌》公布「2018 年亞洲最佳公司」評選，遠傳也一舉囊括六大獎，包括：李彬總經理於不分產業評比中，榮獲「最佳 CEO」，其他另有「最佳財務長」、「最佳管理公司」、「最佳投資人關係」、「最佳公司治理」，以及「企業社會責任最佳實踐企業」電信業第二名殊榮。（遠傳電信／何思緯）

22 遠東新世紀與遠傳電信永續績效優異 再度榮獲遠見企業社會責任獎

2018 第 14 屆《遠見雜誌》CSR 企業社會責任獎 5 月 2 日舉行頒獎典禮，遠東新世紀永續績效卓越，再度獲得「CSR 大調查——傳產製造組首獎」；遠傳電信也蟬聯「服務業組楷模獎」，分別由徐旭東董事長、李彬總經理代表接受行政院賴清德院長頒獎。徐旭東董事長另獲邀擔任論壇與談人，分享企業如何推動 CSR，達到社會及環境共榮共存。（編輯室輯）



23 江西亞東水泥榮獲「2017 年度全市安全生產目標管理先進單位」稱號

九江市人民政府 4 月 23 日表彰「2017 年度全市安全生產目標管理先進單位」，全市水泥行業僅江西亞東水泥獲此殊榮，由九江市市政府謝一平代市長頒獎，張振崑總經理代表領獎。（江西亞東水泥／秘書處）

24 俄羅斯阿基米德國際發明展 元智大學勇奪金牌

由元智大學資訊工程系陳柏豪教授指導賴詩雨同學設計之 Easy 3D 作品，運用 AI 人工智慧的語音、手勢辨識，讓 3D 顯示更接近真實世界。4 月 5 日～8 日於俄羅斯「阿基米德國際發明展」中勇奪金牌，並獲得烏克蘭評審獎。（元智大學／饒浩文）

25 2018 元智大學創意 APP 競賽 WEGO- YZU 團隊獲第一

元智大學資服處舉辦「2018 元智大學創意 APP 實作競賽」，鼓勵學生投入 APP 研究，最終由資工與資傳學生，以多功能校園救助 APP「WEGO」勇奪冠軍。（元智大學／饒浩文）

26 亞東技術學院學生會、吉他社傳佳績

亞東技術學院吉他社 3 月 31 日～4 月 1 日參加教育部主辦之「2018 年全國大專校院學生社團評選暨觀摩活動」，榮獲「康樂性特優獎」；學生會也在「2018 年大專校院學生會成果競賽暨觀摩活動」中，榮獲甲等獎。（亞東技術學院／李玉燕）

27 亞東醫院護理部獲獎連連

512 為國際護師節，全臺陸續舉辦各項頒獎典禮，亞東醫院護理部周繡玲主任於「2018 年國際護師節慶祝大會」上，榮獲陳建仁副總統頒發「專業貢獻獎」；另有 15 位護理師也在「新北市第六屆護理傑出獎」中，獲得「護理貢獻獎」以及「教研貢獻獎」肯定。（亞東醫院／謝淑惠）



28 江西亞東「洋房牌水泥」 獲江西名牌產品稱號

江西亞東水泥生產之洋房牌水泥榮獲「江西省名牌產品」稱號，5月4日由瑞昌市市場與品質監督管理局黃俊副局長和品質科蔡科長親自授予獎牌及證書，張振崑總經理率多位主管出席領獎，並承諾將持續追求卓越，成為水泥業品質標竿。（江西亞東水泥／品管組）



29 亞東技術學院電子工程系 於「全國電子設計創意競賽」獲佳績

亞東技術學院電子工程系參加「2018 第十四屆全國電子設計創意競賽」，林照峰老師指導學生張詠儒、張鈺樟、石玉銓、李旻峰、林承詣、陳漢軒、羅泓凱、謝孟軒，以「土石流防災物聯網」作品榮獲第三名；王清松老師指導製作之「智慧居家電源開關遠端監控系統」、林照峰老師指導之「多功能智能水壺」、「瓦斯爐連動警示裝置」等作品，另獲得佳作。（亞東技術學院／李玉燕）

端午專區

30 愛買 50 款端午粽飄香 獨家口味全新享受

愛買即日起精選 50 款粽子，成立「端午名粽」專區，包含韓式泡菜肉粽、花雕雞肉粽等全新口味，勢將顛覆消費者對肉粽的印象。6月18日前，購買肉粽滿 500 元，可獲贈 40 元熟食／烘焙折價券；此外，6月5日前，民眾於各店客服中心認購不限金額肉粽組，愛買將轉贈勵馨基金會，協助弱勢家庭歡度佳節。（愛買／王佳慧）

31 遠百端午粽禮 吸睛登場

端午佳節即將來臨，遠東百貨除販售香格里拉臺北、臺南遠東飯店頂級名粽外，更搶搭米其林熱潮，提供喜來登飯店「廣式鮑魚粽禮盒」和文華東方酒店「雅閣 X.O. 醬」等話題商品。6月18日前，使用「遠東快樂信用卡」購買遠百端午專刊禮品，單筆消費滿 888 元（含）以上，加贈 HAPPY GO 點數 50 點；購買兩件以上，還可享 95 折優惠。（遠東百貨／鄭嘉蕙）



32 香格里拉臺南遠東飯店美粽噴香

香格里拉臺南遠東飯店於端午佳節獻上重量級美味「佛跳牆分享粽」，內含鮑魚、海參等超過 15 種配料，售價 NT\$788 元。另有依循傳統南部粽製法的「府城經典香粽禮袋」，每組 NT\$988 元，6月3日前預訂再享 85 折，訂購詳情請洽 (06)702-8854。（香格里拉臺南遠東飯店／王傳慈）

33 香格里拉臺北遠東飯店端午香粽傳情

香格里拉臺北遠東飯店端午美粽開賣，單顆美粽價格自 NT\$188 元～NT\$638 元，除歷年獲獎、熱賣款外，還有獨特的水煮牛肉粽、蒲燒鰻鮑魚海鮮粽，邀請賓客體驗創新口味，另有「極品粽情禮袋」和「端午美粽禮袋」，預訂請洽：(02) 7711-3510 / 2376-3278。（香格里拉臺北遠東飯店／陳芃）



好康報報

34 SOGO 百貨臺北店歡樂年中慶 全面 7 折起再享滿額回饋

SOGO 百貨臺北店年中慶活動於 6 月 7 日～19 日開跑，百貨服飾全面 7 折起、超市 9 折，10 大銀行也同步提供刷卡回饋，滿 5000 元送 300 元抵用券。6 月 14 日～16 日期間，持遠東商銀信用卡當日當館單筆刷卡滿 1000 元，還可兌換限量「水漾點點輕巧折傘」。（SOGO 百貨／張文玲）

38 亞東證券 ETF 交易 商品券天天抽

指數股票型基金「ETF」具有低波動、低費用、低風險優勢，愈來愈受投資人青睞，亞東證券於 6 月 29 日前舉辦「交易 ETF 商品 天天抽」活動，每日於 09:00～13:30 交易 ETF 達 10 萬元（含）以上，天天可抽遠百商品券 200 元，活動詳情請洽亞東證券各分公司或官網。（亞東證券／賴家怡）



亞東證券

35 香格里拉臺南遠東飯店 推出日式浴衣之旅

香格里拉臺南遠東飯店推出「來一場優雅的日式浴衣之旅」住房專案，邀請賓客搭乘免費觀光巴士遊覽日式古蹟，並由專人預約浴衣體驗，雙人房每晚只要 5,250 元起；四人房每晚 6,850 元起，訂房專線 (06) 702 8899。（香格里拉臺南遠東飯店／王傳慈）

36 HAPPY GO 聯手 10 大品牌 推「寵愛女人節」

看準女性消費力持續成長，HAPPY GO 旗下智慧媒體品牌 iCONNECT MEDIA 聯手 10 大品牌，於 6 月 30 日前推出「寵愛女人節」，提供 HAPPY GO 點數最高 4% 回饋！至活動指定通路消費且完成登錄，再享週末消費加碼贈點，還可週週抽好禮。（鼎鼎聯合行銷／翁鈴雅）



寵愛女人節

37 股票下單忘記密碼真惱人 亞東證券線上申請神救援

股票投資電腦下單已成趨勢，但若忘記密碼，往往需要攜帶身分證，親自臨櫃辦理補發。為提升 e 化效率，亞東證券提供每日 1 次的密碼解鎖線上申請服務，只要簡單步驟即可完成，省時又方便，詳細說明請參考官網。



（亞東證券／賴家怡）

「遠東人開講」：提升競爭力的秘密武器

編輯室輯

面對瞬息萬變的大環境，不只企業的產品與服務需要推陳出新，身處職場的你我，也必須學習、整合多元領域的技能，才能與全球工作者競爭。您是否也經常利用下班時間充電，發展多元職能？本期特別邀請海內外的遠東人一起分享他們的職場競爭力提升方案！

【一】

時光匆匆，轉眼已屆而立之年的我，不再有年輕、容顏等足堪競爭的資本，知識的匱乏讓我越發感到時間緊迫，必須訂定一系列的小目標，追趕日日變化的時代。

一、2017年，我盡可能在每天下班後，撇開繁瑣的家務，通過流利說、51talk等軟體，學習一小時的英語，以應付與國外客戶溝通所需，偶爾也會翻看一些外貿函電的寫作技巧，練習相關技能。

二、去年年末，為了增進財務知識，我報名培訓班，希望通過網上授課，瞭解更多稅法和作帳的技能。

三、人說「開卷有益」，因此我常利用假日，帶孩子上圖書館博覽群書，增長見聞。

知識的海洋是如此浩瀚，學習提高技能，為公司創造更多利益是每位員工責無旁貸的事，只要堅持下去，日進有功，相信未來一定能受益無窮。（遠紡織染（蘇州）／謝點）

【二】

身處日新月異的時代，為了具備職場的戰鬥力，以及生存在這個年代的競爭力，必須保有「活到老、學到老」的精神，因此我經常參與教育訓練或免費課程，在財務會計專業領域不斷進修，甚至進一步學習相關領域——「稽核」之專業課程，考取CIA證照，並成為中華民國內部稽核協會之會員，定期參與月例會，與先進們共同探討各種議題。除此之外，我也多方學習包括：工作技巧、創意思考、自然環境、健康、科技、電腦軟體、國際語言等免費課程，透過參加考試來評核學習的效果。

（元智大學／呂韋蒨）



霹靂手段與菩薩心腸

遠東集團中國事務辦公室／劉祖亮

雖說「對上以敬，對下以慈，對人以和，對事以真」是為人處世應有的態度，然而，如果為了對少數人「慈」，卻傷害了大多數人的利益，是否反而陷於「不慈」？「慈」與「不慈」之間如何定義？面對團隊管理，霹靂手段與菩薩心腸又該如何取捨？

前陣子經長官介紹，開始學習打坐，嘗試將心緒從日常工作中適度放空、沈澱，讓心靈恬淡以求明心見性。師父有四句箴言，提醒我們為人處世的態度：「對上以敬，對下以慈，對人以和，對事以真」。捫心自問，「對上以敬，對事以真」這兩點，個人應該能做到平均值以上的水準，但「對人以和」這點，我的修養確實得好好加強，畢竟性子急、缺耐心、不夠內斂一直是我的毛病，要改、要改、要改（重要的事情，所以說三次）。至於「對下以慈」，坦白說，我是存疑的。如果「下」是指晚輩，「慈」當然沒問題；但若是部屬呢？

成立公司的目的無他，就是要營利，而企業要獲利，清楚的目標、優質的產品、嚴格的治理、明確的賞罰至關緊要，畢竟經營企業是要打造一個戰鬥團隊，而非營造一個和樂家庭；員工輕鬆快樂、福利優渥，並不同公司獲利、企業永續。遇上擺爛、懶惰、操守有問題的下屬時，能「慈」

嗎？根據個人 27 年帶領團隊的經驗，絕大多數人都是好的習慣學不會，壞的習慣一學就會。

以遲到事件來說，假使公司規定的上班時間是九點，某位同事卻總是九點半以後才到，並以下班很晚、家住比較遠、交通狀況不好等似是而非的理由當託辭，部門主管卻「對下以慈」，寬容不做處置，相信用不了三個月，整個部門三分之一的人就自動將到班時間展延到九點半；倘若再不處理，半年後，也許三分之二的人都是九點半才上班，準時上班的人反而成了異類！此時主管若是要求同仁必須準時到班，往往會面對集體的抗拒與反彈。原本理所當然的規範，倒成了不合理的苛求。

再以帶領業務團隊為例，「達成業績目標」是絲毫不能妥協的原則。業務人員如果前年度未達標，新年度的餅卻畫得很大，而業績始終低迷，目標客戶的訂單老

是因為種種理由，從這個月延到下個月、由這一季拖到下一季，那麼主管絕對不能「慈」，否則「無所謂」的氣氛會漫延整個部門，最終就是部門的業績「槓龜」。部門達不到目標，公司就無法獲利，長久如此，企業何以為繼？屆時員工被資遣，大家沒工作，統統成了共「慘」黨！主管對少數打混、怠惰員工的「慈」，反而是對全體員工的「不慈」！

曾國藩是清朝剿滅太平天國、創造同光中興的頭號功臣，他對「長毛」（即太平軍）素來不留情，殺人之多，當年甚至有「曾剃頭」的綽號，從這點看，曾國藩顯然「不慈」，可是若非曾國藩，以及他所提拔的左宗棠、李鴻章等人，清朝垮臺事小，中國傳統的儒家禮教、道家清靜、釋家禪理等，恐怕都將被拜上帝教的「天國」破壞殆盡，二千多年來的傳統文化將難逃灰飛煙滅的浩劫。就這點來說，曾國藩對「長毛」的「不慈」，卻正是他對傳統文化的「慈」，左宗棠說曾國藩是「以霹靂手段，顯菩薩心腸」不是沒有道理的。

十五年前到敦煌旅遊時，曾聽導遊講起地藏王菩薩的故事。據說，菩薩有一回在沙漠和一支商隊同行，半途中，有人加入了商隊。菩薩知道此人是惡徒，意圖毒死整個商隊再掠奪財貨，但祂若是將真相告訴商隊，則商隊必定打死這名歹徒，如此一來，全商隊的人都將承擔殺人的惡業；

可是若不揭露歹徒的陰謀，則商隊將無人能倖免於惡人之手。換言之，對歹徒「慈」，就是對商隊「不慈」；反之，對商隊「慈」，又是對歹徒「不慈」。最後，地藏王菩薩親自殺死這個惡人，挽救整個商隊，他說：「我不入地獄，誰入地獄」。

個人認為，「慈」或「不慈」，端視「發心」是否純正，對於貪、懶、奸、惡之輩假以辭色、縱容姑息，絕非真正的慈悲，充其量只是「小慈小悲」。真正的慈，背後應該要有大智慧、大格局，能讓最多的人受惠，創造集體最大的利益，才稱得上「大慈大悲」。



腸胃炎 不一定是吃出來的？！

亞東醫院肝膽胃腸科／黃天佑醫師

夏天氣溫高，食物容易腐敗，很多人都有吃壞肚子的經驗，因此大家普遍認為，腸胃炎是吃了不乾淨的食物或暴饮暴食所造成。其實，形成腸胃炎的原因很多，包括：細菌、病毒、農藥、食物本身的毒素、食物和食物起的化學作用，或是其他無機性物質污染腸胃道……等，都可能引發腸胃道的發炎反應。



腸胃炎的類別

臨床上，腸胃炎可以簡單分成三種：

1. 細菌性腸胃炎：

最常見的是食物受細菌感染所造成，症狀通常較為嚴重，除了腸胃道的症狀（如嘔吐、腹瀉）外，也常發生發燒和寒顫的情況，不過仍以腸胃道症狀為主。一般所說的「食物中毒」多屬此類，由於症狀比較嚴重，通常需要住院治療。其中，葡萄球菌、大腸桿菌及沙門桿菌是最常見的病菌。此外，病毒性腸胃炎發作時間過久後，由於腸胃道比較脆弱，原本腸胃道的常在菌也可能因此跑入血液之中，這類型的腸胃炎也屬細菌型腸胃炎。

有鑒於此，衛福部特別提出預防食品中毒的五要原則，民眾平時若能注意飲食衛生，將能大幅減少感染的機率。

1. 要洗手：調理食品前後都應徹底洗淨雙手，有傷口需先包紮。
2. 要新鮮：食材要新鮮衛生，用水也必須乾淨無虞。
3. 要生熟食分開：用不同器具處理生熟食，避免交互污染。
4. 要徹底加熱：食品中心溫度超過 70°C，細菌才容易被消滅。
5. 要注意保存溫度：保存溫度低於 7°C，才能抑制細菌生長，室溫下不宜久置。

2. 病毒性腸胃炎：

病毒感染往往會引致腸胃炎及腸炎，也就是一般所謂的腸胃型感冒。症狀除了腸胃道的症狀（如嘔吐、腹瀉）外，往往合併輕度發燒、全身肌肉痠痛、全身倦怠無力，有時還會出現上呼吸道感冒的症狀，

如咳嗽、流鼻水等，整體而言，症狀較不會只侷限在腸胃道上，不過程度較為輕微。容易引致腸胃炎的病毒包括：諾羅病毒、腺病毒、腸病毒、手足口病毒……等，通常在兩天之內發病，其中，輪狀病毒是引起兒童腹瀉最常見的病原體，腺病毒、星狀病毒及沙波病毒亦好發於5歲以下的兒童；而諾羅病毒則是任何年齡層皆可能受到感染。

病毒性腸胃炎普遍發生於世界各地，且每種病毒有其季節特性，例如：諾羅病毒、輪狀病毒及星狀病毒在一年當中較冷的月份發生（例如：11月～隔年3月），而腺病毒則一整年內都會發生。

3. 非感染性腸胃炎：

這類型的腸胃炎症狀最為輕微，多半不會伴隨發燒，而是以腸胃道症狀為主，形成的原因是來自不潔食物中的毒素，或暴飲暴食，使腸胃道短時間急速脹大導致受損，造成腸胃不適。



腸胃炎常見症狀

1. 嚴重嘔吐和腹瀉，常合併腹部痙攣及絞痛，約2～4天停止，但也可能持續更長的時間。
2. 發燒、出汗。
3. 可能因體液流失而脫水，甚至休克。
4. 嘔吐物和糞便中可能有少量血。

需迅速就醫之腸胃炎症狀

1. 糞便中有大量鮮血、黏液或膿。
2. 持續高燒不退或出現寒顫的狀況。
3. 孩童活動力變差或意識不清。
4. 上述情形容易發展為腸阻塞、腸穿孔或敗血症，需儘快就醫。

腸胃炎可以吃甚麼？

補充水分很重要，因此，即使吃不下東西也一定要補充水分，不妨適時補充電解質液體，例如：溫開水和運動飲料以1：1的比例混合後飲用。不需要刻意禁食，重點是飲食要清淡，選擇好消化吸收、富含澱粉跟蛋白質類的食物，例如：稀飯、白麵條、吐司、蒸魚、蒸蛋都是不錯的選擇。另外，要暫時少吃高油脂、高纖維的食物，以及容易引發脹氣的豆類、奶類。飲食最好以七分飽為主，少量多餐，絕對不可以暴飲暴食，但也不能讓自己一直維持空腹狀態。當症狀持續無法改善，甚至越來越嚴重，有時可能並非單純的腸胃炎，請儘快就醫，以免產生後續的併發症。

四季飲品——夏季篇 微醺消暑 蘭姆酒調酒 DIY

豫章工商／張雯茹

提到蘭姆酒，不禁令人聯想到風靡全球15年的「神鬼奇航」電影，豪放不羈的傑克·史派羅船長，手中時常拎著蘭姆酒。其實除了電影之外，歷史文獻也曾記錄某些船長會將蘭姆酒作為薪水，發放給船員，甚至還有人口販子將之當成貨幣，用以交易奴隸。故事說到這裡，您是否也好奇蘭姆酒究竟有何吸引力，可以當成貨幣和薪水？



17世紀初期，擁有蒸餾技術的英國人移民至西印度群島的巴貝多島，使用當地盛產的高糖分甘蔗汁進行發酵、蒸餾，成就了一支「海盜之酒」。初次飲用的原住民因酒醉高喊「rumbullion」（意指「興奮」），之後便取其字頭「Rum」，命名為蘭姆酒。

蘭姆酒擁有風味清爽、口感柔順的特質，適合與其他清涼飲料混搭，2006年臺灣之光龔惠君也曾以蘭姆酒為基酒，前往希臘參加世界盃調酒大賽，一舉奪下傳統調酒「世界冠軍」，成為40年來亞洲第一人。本期「美食網」正是以蘭姆酒為基底，獻上三款調酒提案，邀您一起動手DIY，在夏夜晚風中，享受消暑的微醺時光！

莫西多 Mojito

材料：白色蘭姆酒 45cc、新鮮檸檬汁 15cc、新鮮檸檬角 4塊、新鮮薄荷葉 15片、糖包 1包、罐裝蘇打水 250cc

裝飾物：薄荷枝葉、造型攪拌棒

杯器皿：300 ml 高飛球杯



作法：

1. 將薄荷葉、檸檬角和糖包放入高飛球杯，以搗棒壓碎。
2. 加入 1/2 杯的碎冰，倒入 40cc 蘭姆酒。
3. 將蘇打水倒入至八分滿。
4. 以攪拌棒拌勻後，裝飾薄荷枝葉即可。



完成

綠野仙蹤 The Wizard of Oz

材料：白色蘭姆酒 45cc、藍柑橘香甜酒 15cc、椰子果露 15cc、新鮮檸檬汁 15cc、冷壓鳳梨汁 500cc

裝飾物：帶葉鳳梨、造型攪拌棒

杯器皿：600 ml 旋風杯

作法：

1. 先將鳳梨切成長條狀，放入慢磨機壓出原汁備用。
2. 以量酒器依序將適量之白色蘭姆酒、藍柑橘香甜酒、椰子果露、新鮮檸檬汁倒入杯中，再將冷壓鳳梨汁注入至八分滿。
3. 以攪拌棒拌勻後，裝飾帶葉鳳梨即可。



完成

甜蜜蜜 Sweet

材料：白色蘭姆酒 45cc、蔓越莓糖漿 15cc、可爾必思 15cc

裝飾物：聖女番茄、咖啡匙

杯器皿：360 ml 水杯

作法：

1. 使用量酒器，依序量取適量的白色蘭姆酒、蔓越莓糖漿、可爾必思等酒材，並倒入果汁機。
2. 取一杯水杯量的冰塊，倒入果汁機中攪拌均勻。倒入杯中時，建議手握果汁機把手底部，較方便倒出。
3. 以兩顆番茄及劍叉裝飾即可。



完成

「員工承諾不繳納社保」的法律爭議

遠東新世紀（中國）投資／董琳

在臺灣，雇主應於員工到職當日為員工加保勞工保險；在大陸，用人單位同樣有為勞動者繳納社會保險的法定義務，然而，部分勞工基於個人因素，不願意投保，並立下切結書表示自願不加保，如此是否具有法律效力？公司能因此免責嗎？本文將為大家解析相關爭議，除提供人資單位參考外，也提醒所有勞動者，應注意自身權益和法律後果。

一、案情簡介

胡某為江蘇某公司的員工，2014年1月8日，向公司出具承諾書一份，載明「由於本人自身原因，不願繳納社會保險。本人承諾因此產生的經濟損失與法律責任後果自負，並且不因此與公司發生任何勞動糾紛。」

2014年9月28日，胡某以公司「長期未及時足額支付本人工資，未及時為其繳納社會保險」為由，書面提出與公司解除勞動關係。隨後，胡某向勞動人事爭議仲裁委員會申請仲裁，以公司未為其繳納社保為由，要求支付被迫解除勞動合同的經濟補償金，仲裁委於2015年9月9日裁決，不予支持胡某的仲裁請求。

二、法院判決

胡某對此判決不服，起訴至法院，一審法院經審理認為，若用人單位未依法為

勞動者繳納社會保險費，勞動者可以解除勞動合同，但因勞動者自身不願繳納等不可歸責於用人單位的原因，導致社會保險未繳納，則不予支持勞動者請求解除勞動合同並支付經濟補償金。本案中，胡某承諾因個人因素，不願繳納社會保險，已對自身權利進行處分，後又以公司未為其繳納社保為由，主張經濟補償金，無事實和法律依據，不予採納，因此，一審法院駁回胡某的訴訟請求。

胡某仍不服一審判決，提起上訴。二審法院認為，作為完全民事行為能力人，應意識到簽署承諾書的後果，且胡某未提供證據證明簽署承諾書存在欺詐、脅迫、乘人之危等情形，因此該承諾書真實有效。胡某已對自身權利進行處分，現在又以公司未為其繳納社會保險為由，主張經濟補償金，於法無據。綜上所述，二審法院同樣駁回上訴，維持原判。

胡某向江蘇高院申請再審，高院認為，承諾放棄社保後，又以公司未繳納社會保險為由，主張經濟補償金，違反誠實信用原則，原審法院未支持其訴訟請求，並無不當，故裁定駁回再審申請。

三、法律分析

1、勞動者和用人單位是否可以協商免除繳納社會保險的義務？

《勞動法》第七十二條規定，社會保險基金按照保險類型確定資金來源，逐步實行社會統籌。用人單位和勞動者必須依法參加社會保險，繳納社會保險費。遠東新世紀（中國）投資公司法制室認為，繳納社會保險為法定義務，具有強制性，並不因勞動者與用人單位協商一致而當然免除。

2、若勞動者自身不願繳納社保等不可歸責於用人單位的原因，導致社會保險未繳納，用人單位需要承擔什麼責任？

首先，雖然中國不是判例法國家，判例不具有約束力，但參考江蘇省的判例，在不存在脅迫等原因的情況下，勞動者因自身原因不願意繳納社會保險費，是對自身權利的處分，理應承擔相應的後果，不能以此要求用人單位承擔經濟補償。

其次，用人單位雖可能無須承擔經濟補償的責任，但法制室仍然認為，繳納社保是用人單位的法定義務，在相關主管部門或勞動者本人的要求下，用人單位應當為勞動者補交社會保險。



2018年健保新規定上路

遠東新世紀／鍾倖宜

醫療是民眾的基本人權，為保障大眾就醫的權利和公平性，2018年臺灣健保制度有不少新規定上路，內容包含了海外就醫、國內住院等許多面向，且與民眾的荷包大有關係。本期「法律網」特別整理相關規定，提醒大家多加留意，以免影響自身權益。

一、調降健保海外就醫核退費用上限

民眾於海外就醫返國後，可申請健保核退，以往是根據國內醫學中心平均費用作為上限基準，但鑑於近年來同一疾病國內外給付相差太大，引發公平性的質疑，以及部分案件有浮濫申請現象，衛福部乃自2018年元旦起，將核退上限由國內醫學中心標準，改成各級醫院與診所平均醫療費用計算，並由健保署每季公告之。

健保署表示，「全民健康保險自墊醫療費用核退辦法」修正公告後，受影響者約有3.6萬人、9萬件，若以2017年第1季案例推估，核退標準門診每人次由2,001元，降為865元；急診每人次由3,636元，降為2,412元；住院每人由7,535元／日，降為5,295元／日，整體核付約減少1億元。

此外，由於大陸地區是目前健保海外醫療費用自墊申請核退的大宗，雖然健保

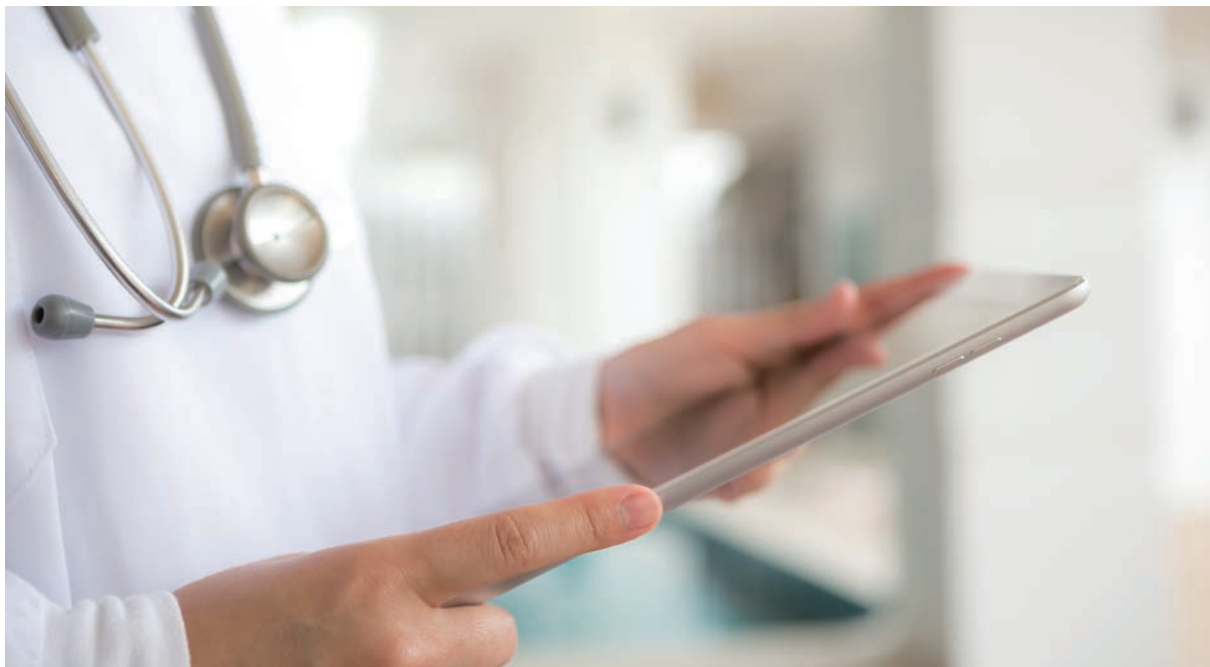
署要求在大陸住院5日（含）以上的醫療費用單據及診斷書，需有當地公證處予以公證，但健保署無從查證私立醫院及診所開立醫療單據的真偽，故健保署正積極研議，民眾在大陸地區就醫的醫療費用核退，未來可能將改以公立醫院和健保署公告的醫院為限。

另一方面，針對境外醫療院所開立不實診斷書或醫療單據，經查獲屬實，健保署也考慮列為不予核退的「黑名單」，避免健保資源被不肖人士侵蝕。

二、調高健保住院部分負擔上限

依據健保法施行細則規定，保險對象應自行負擔住院費用最高金額，單次住院以主計總處公布的每人平均國民所得6%為準，全年住院上限則是平均國民所得10%，每年都會視國民所得變動做調整。

自2018年元旦起，「急性病房」住院



30 日以下，或「慢性病房」住院 180 日以下的患者，因同一疾病每次住院部分負擔上限為 38,000 元，全年住院部分負擔上限為 64,000 元；相較前一年度部分負擔，分別調漲 1,000 元與 2,000 元。

三、調整健保投保薪資及保費級距

因應 2018 年調整基本工資，健保署修正保險費負擔金額表，將投保級距由 50 級修正為 49 級，第一級月投保金額為最低薪資 22,000 元，受雇者本人保費調漲為 310 元，其他級距投保月投保金額與本人負擔保費不變，受影響的主要是最低薪資族群，也就是月領基本工資 22,000 者。

四、公立醫院及 80% 醫學中心可行動支付繳費

2018 年起，將有 80% 的醫學中心提

供行動支付服務，民眾可透過「公務機關信用卡繳費平臺」，以行動支付繳納公務機關及公立醫院費用，不需額外負擔手續費。

五、大醫院將電腦斷層 CT、核磁共振 MRI 等影像上傳健保雲端

民眾過去在大醫院照超音波、電腦斷層時，若要到其他醫療院所尋求第二意見或照護時，得再跑一趟原醫院，並多花 200～600 元燒錄影像。自 2018 年元旦起，健保署推動大醫院將電腦斷層 CT、核磁共振 MRI 等影像上傳健保雲端，截至 3 月底，全臺 99% 醫院已將 CT/MRI 進行上傳，另有 91% 醫院可進行影像調閱，不僅省錢省力，也能降低重複檢查的潛在健康風險。（資料來源：衛生福利部、中央健康保險署、聯合新聞網、經濟日報、中時電子報）

淺論「合理的運動風險」

遠東新世紀／姚清欣

好友相約運動既可提高健身動力，又能增進彼此情誼，是相當正面的休閒活動。不過，從事運動難免有風險，日前有一案例，當事人小明與小華為高中同學兼好友，某日兩人與其他好友相約打籃球，爭搶籃板球時，小明一時不慎，一拳打在小華的右眼上，導致小華右眼受傷且視力減退。小明在未違反籃球運動規則的前提下，是否應就小華右眼受傷承擔損害賠償責任？

一、本案可能涉及之法律規範

（一）民法第 184 條規定：「因故意或過失，不法侵害他人之權利者，負損害賠償責任。故意以背於善良風俗之方法，加損害於他人者亦同。違反保護他人之法律，致生損害於他人者，負賠償責任。但能證明其行為無過失者，不在此限。」

（二）刑法第 277 條規定：「傷害人之身體或健康者，處三年以下有期徒刑、拘役或一千元以下罰金。犯前項之罪因而致人於死者，處無期徒刑或七年以上有期徒刑；致重傷者，處三年以上十年以下有期徒刑。」同法第 278 條規定：「使人受重傷者，處五年以上十二年以下有期徒刑。犯前項之罪因而致人於死者，處無期徒刑或七年以上有期徒刑。第一項之未遂犯罰之。」同法第 284 條規定：「因過失傷害人者，處六月以下有期徒刑、拘役或五百元以下罰金，致重傷者，處一年以下有期

徒刑、拘役或五百元以下罰金。從事業務之人，因業務上之過失傷害人者，處一年以下有期徒刑、拘役或一千元以下罰金，致重傷者，處三年以下有期徒刑、拘役或二千元以下罰金。」

依上開規定可知，行為人因故意或過失造成他人權利或身體健康受損害時，即可能需負民法上侵權行為損害賠償責任或刑事傷害罪責。

二、臺灣法院實務見解

（一）最高法院 100 年度臺上字第 328 號判決：「又侵權行為之成立，須行為人因故意過失不法侵害他人權利，亦即行為人須具備歸責性、違法性，並不法行為與損害間有因果關係，始能成立，且主張侵權行為損害賠償請求權之人，對於侵權行為之成立要件應負舉證責任。就歸責事由而言，無論行為人因作為或不作為而

生之侵權責任，均以行為人負有注意義務為前提，在當事人間無一定之特殊關係（如當事人間為不相識之陌生人）之情形下，行為人對於他人並不負一般防範損害之注意義務。又就違法性而論，倘行為人所從事者為社會上一般正常之交易行為或經濟活動，除被害人能證明其具有不法性外，亦難概認為侵害行為，以維護侵權行為制度在於兼顧『權益保護』與『行為自由』之旨意」。

依上開判決可知，侵權行為損害賠償責任的成立，除應具備法律規定之要件外，仍應以侵權行為之行為人負有防止損害發生的注意義務，且若行為人所從事者為一般社會生活之正常行為，則應由被害人舉證，證明行為人之行為具有不法性，以兼顧「權益保護」與「行為自由」。

（二）臺灣高等法院臺中分院 100 年度上字第 395 號判決：「足徵，97 年 6 月 17 日體育課打籃球發生系爭事故時，被上訴人賴柏仲比上訴人先行跳起搶籃板球，嗣後上訴人才跳起，二人同時往下降，當時並無任何特殊之危險症狀，或應需有何種特別之注意，始不致發生危險。雖上訴人戴眼鏡，但被上訴人賴柏仲並非主動侵略性之搶球，其跳起搶籃板球，除有犯規（或俗稱：『打拐子』）外，在球場上難認有何違反經驗或論理法則，被上訴人賴柏仲應負何特別之注意義務。二人以平常

方式打籃球（或俗稱：『鬥牛』），雖或有肢體間碰撞，但被上訴人賴柏仲至多對防止一般傷害須注意之程度，即應避免犯規，或故意傷害對方外，超過此一程度，應非屬其注意義務之範圍。且據前揭刑事過失傷害案件，要難認被上訴人賴柏仲違反一般人之注意義務，而應負過失責任。再者，兩造於上開時、地所從事籃球運動，為社會上常見之正常活動，且被上訴人賴柏仲於系爭事故中，外在行為並無過失，主觀上亦無可歸責性，其行為並無可非難性，亦無任何強迫行為，或何故意過失可言。況運動本有風險，而籃球運動於肢體之接觸、碰撞上，比起其他球類或個人運動，本即有較頻繁之肢體接觸，且碰撞程度亦較激烈，但符合籃球運動規則之肢體碰撞，均屬可容許之合法碰撞，除有前述故意行為或犯規外，自不構成侵權行為。是以，原審據此以無法證明被上訴人賴柏仲有何過失行為，應屬有據，故上訴人前開所辯，洵無足採。」

依上開判決可知，籃球運動之參與者對於運動進行中肢體之激烈碰撞應具有預見可能性，因此符合籃球運動規則的肢體碰撞，應屬可容許之風險，自不構成侵權行為。

（三）臺灣臺北地方法院 106 年度北小字第 1489 號判決：「本件兩造於 105 年 12 月 17 日下午在華江高中籃球場參與非

正式籃球賽，原告進攻得分後，在活球情況下，雙方攻守交換，被告於無違例、無犯規情況下，在底線發球欲傳球給中場隊友，被告所發之球，擊中距離被告約 1 公尺、在籃板旁、面對被告防守之原告臉部等情，業經兩造以書狀及筆錄敘明，則被告於球賽中欲傳球給隊友而擊中原告臉部致原告受有傷害之行為，不法侵害原告之身體及健康，構成侵權行為，則原告請求被告賠償原告因而所受之損害，即屬有據。依照籃球比賽規則，僅規定原告防守時不得踩線，原告不論是起跳或是僅雙手舉高做防守行為，皆無違規情形，被告在底線做發球長傳之動作時，因兩造距離僅約有 1 公尺，雙方皆負有注意義務，惟被告（即持球者）欲發動快攻戰術，雖本不需出聲提醒場上球員，又不論此時傳球球路為高拋物線或平行甩球，持球者即被告在對位防守員即原告距離僅 1 公尺時，應負較高注意義務。」

依上開判決可知，籃球運動之參與者在某些特定情形下（本件為雙方距離約 1 公尺），負有較高的注意義務，若因運動行為造成他人受損，則應負損害賠償責任。

三、案例結論

案例事實所示，小明搶籃板球時，雖因一時不慎導致小華右眼受傷，惟小明並未違反籃球運動規則及注意義務，且小華既為運動之參與者，應能預見籃球運動可

能有激烈肢體碰撞及受傷風險，且籃球運動為常見的休閒活動，除非小明故意犯規，導致小華因此受傷，否則應認小明毋庸就小華之受傷結果負侵權行為損害賠償責任。



海外債券 ETF 投資觀察重點

遠智證券／詹定成

臺灣投資人除了投資國內上市掛牌的臺幣計價海外債券ETF，也可以透過券商複受託或銀行信託管道，買賣外國交易所掛牌債券交易基金（以下簡稱債券ETF），但海外債券ETF投資標的眾多，投資人該如何選擇，才能有效分散投資風險，並獲取符合預期的收益？本期「財經網」將分享幾個觀察重點，協助您對海外債券ETF投資有深入的了解。

一、臺幣計價海外債券 ETF

臺幣計價的海外債券 ETF，最適合資金規模較小，或是希望以臺幣投資海外債券的投資人，因其具有手續簡便及費用低廉的優點。不過，正式投資之前，仍應先審視下列重點：

1. 規模及收費：ETF 資產規模是影響基金未來存續與否的關鍵因素，規模太小的臺幣計價海外債券 ETF，一般難以長期在櫃檯買賣中心掛牌交易，或是國內基金管理公司必須收取較高的費用來支應此海外債券 ETF 日常營運；因此，建議選擇總規模在 30 億臺幣以上，年度管理及保管費用合計不超過 0.6% 的國內掛牌海外債券 ETF（註 1）。

2. 海外債券資產類別：目前臺灣掛牌的海外債券 ETF 以美國公債及大陸債市為

主，高收益債、金融債及電信債等投資類別為輔，由於海外債券 ETF 的價格受到指標利率、公司信用及計價匯率波動的影響，中期價格波動有可能超過 10%，建議投資前，應先檢視該檔海外債券 ETF 的波動度、風險及報酬是否符合預期。

二、美國掛牌債券 ETF

美國掛牌的債券 ETF，最適合多元資產配置，或是持有美元投資國際債券的投資人，因其具有多樣化的債券投資組合、較高次級市場流動性、較高預期報酬，以及年度管理費用低廉等優點。不過，投資美國掛牌債券 ETF 前，仍應事先審視下列投資重點：

1. 資產類別：美國作為全球最大債券交易市場，債券 ETF 提供多樣化的投資組合，其資產類別以美國公債、投資級債、高



收益債及新興市場債為主，抵押債、市政債、可轉債、優先證券及抗通膨債等投資組合為輔，至於價格則受到美元公債利率、美元存款利率及公司信用波動的影響，年度價格波動有可能超過 10%，建議投資前，先行檢視該檔債券 ETF 資產類別的波動度、風險及預期報酬。

2. 規模及收費：美國前十大固定收益的 ETF，資產規模均在 150 億美元以上，具有較大資產規模的債券 ETF，通常年度管理費用較為低廉，因此，建議選擇總資產規模在 30 億美元以上的美國掛牌債券 ETF，其中，高收益及優先證券債券 ETF，年度管理費用大多不超過 0.5%；其他類別的債券

ETF，年度管理費用則不超過 0.2%。（註 2）

3. 投資組合：美國掛牌的債券 ETF，視資產類別，具有不同的投資組合，其中，抗通膨債券 ETF，受限於抗通膨單一券種，持有不到 40 檔債券；而全球債券型 ETF 則因資產規模及可持有券種較多，擁有超過 4,000 檔以上債券；至於單一類型債券 ETF，通常持有約 1,000 檔債券。（註 3）

4. 股利：美國掛牌債券 ETF 大多每月配息，臺灣投資人必須繳交 30% 股利稅予美國政府，此外，美國雖然不課徵債券 ETF 資本利得稅，但海外 ETF 交易資本利得及利息收入，仍須納入年度海外所得合併申報。

三、歐洲掛牌債券 ETF

歐洲掛牌的債券 ETF，最適合長期持有債券 ETF，或是希望以多幣別投資國際債券的投資人，因其具有多種幣別計價的債券 ETF，以及整體稅費低廉的優點。不過，投資歐洲掛牌債券 ETF 前，仍應審視下列投資重點：

1. 多幣別計價債券 ETF：倫敦作為歐洲最大的債券交易中心及全球資金調度樞紐，其掛牌債券 ETF 提供多幣別計價的債券 ETF，以及多樣的投資組合，例如：公司債、短期 1～5 年公司債、高收益債、新興市場債等類別的歐元計價債券 ETF；或是英鎊計價的政府債券 ETF、美元計價的投資級、高收益及新興市場債券 ETF（註 4）。

2. 規模及收費：倫敦掛牌的前十大固定收益 ETF，資產規模均在 30 億美元以上，具有資產規模的債券 ETF，同樣擁有年度管理費用低廉的優點；建議選擇資產規模在 30 億美元以上的債券 ETF，一般來說，高收益及優先證券債券 ETF 的年度管理費用

不超過 0.55%；其他類別的債券 ETF，年度管理費用則不超過 0.2%。（註 4）

3. 股利：倫敦掛牌的債券 ETF，大多根據愛爾蘭當地法律註冊成立，符合 UCITS（註 5）規定成立的開放型交易所交易基金（ETF），多數採每季配息，少數採不配息持續累積淨值，臺灣投資人若持有此類型債券 ETF，必須繳交 0%～15% 股利稅，此外，雖然交易債券 ETF 資本利得歐洲當地不課稅，但海外 ETF 交易資本利得及利息收入，仍須納入年度海外所得合併申報。

四、結論

債券 ETF 不僅是專業機構法人或高資產投資人資產配置的重要類別，中小型投資人亦可透過集中市場，參與投資債券 ETF，依據希望持有的計價貨幣及債券 ETF 類別，選擇符合自身預期收益及風險的投資標的。一般投資人應優先以具有相當資產規模、良好次級流動性及整體稅費或管理費低廉的債券 ETF 為主要交易標的。

註釋

1. 參考證券櫃檯買賣中心年度管理及保管費用（例如：00679B、00687B、00694B、00722B 等海外債券 ETF）。
2. 參考彭博美國掛牌債券 ETF 年度管理費用（例如：AGG、LQD、BND、TIP、BSV、VCSH、VCIT、PFF、HYG 及 BIV 等十大資產規模債券 ETF）。
3. 參考彭博美國掛牌債券 ETF 資產規模前 50 大投資組合內容。
4. 參考彭博倫敦掛牌債券 ETF 資產規模前 10 大資產規模及投資組合內容。
5. UCITS 是歐盟可轉讓證券集合投資計劃（Undertakings for Collective Investment in Transferable Securities）的簡稱，符合 UCITS 要求的基金（包括 ETF）可以在其他歐盟成員國對個人投資者發售，無需再次申請認可，基金（包括 ETF）得以更方便在整個歐洲市場範圍內進行銷售。

環保行動家 限塑我不怕

遠東百貨／鄭嘉蕙

2018年環保署擴大限塑政策，加強免費塑膠袋的管制，雖然難免為日常生活帶來不便，但為了減少對環境的汙染，避免使用一次性塑料的確很重要，而且，養成隨身攜帶購物袋和環保餐具、盒、杯、壺的習慣之後，您會發現，原來當個「不『塑』之客」，一點也不難。

減

塑對許多環保實踐家來說，原本就是每天的日常，其中，「三要」心法尤為重要：

- **要記得攜帶**：限用塑膠袋就是鼓勵消費者自備能重覆使用的包裝材料，大至購物袋、小至餐具袋，近日還風行 DIY 蜂蠟保鮮膜。而裝盛食物則可以利用玻璃、環保食物袋，或是不鏽鋼餐盒、杯子，即使外出或在辦公室，也可自備餐具。
- **要重複使用**：塑膠袋、塑膠盒千萬別拆封隨手就丟，洗乾淨後風乾妥善保存，就能重覆使用。
- **要精打細算**：前陣子發生瘋狂搶購衛生紙的熱潮，其實只要搭配手帕、抹布，就能少用很多衛生紙，且手帕、抹布能夠重覆使用，不僅環保，更是省錢妙招！

因應限塑風潮，本期「流行網」將為您推薦時下最夯的環保袋、環保餐具、保溫壺（杯）、不鏽鋼吸管……等生活中的環保好幫手，讓您力行環保也能很時尚。

飲料族必備

HANDS 台隆手創館「OMORY 不鏽鋼環保吸管組」

臺灣製 304 不鏽鋼吸管，廠商除了貼心將嘴口磨邊，還附上專用清潔刷，兼顧環保與衛生。S 萬用尺寸可用於馬克杯或利樂包飲品；M 稍長尺寸建議用於隨行杯、寶特瓶或「無料」的手搖杯；至於珍珠奶茶、愛玉或粉圓等飲品，最好選用口徑較寬的 L 尺寸。不知道該下手何種尺寸？沒關係，3+1 吸管組，一次滿足您所有需求，推薦價 599 元，洽詢專線：Mega City 板橋大遠百 7 樓，(02)8951-0988；Top City 臺中大遠百 9 樓，(04)2259-2205。



飲料族必備

「藍牙音樂保溫杯」

全球首創將 3C 產品結合冷熱兩用真空保溫瓶，不僅是杯子，也具備藍牙喇叭、接聽電話的裝置，內建接聽來電麥克風可持續播放 4 小時，搭配提把設計閃光燈，可隨音樂變換色彩，還有



防水功能，方便沖洗，讓保溫瓶瞬間變身最尖端的 3C 隨身娛樂配備。520ml 分別有不鏽鋼、粉藍、桃紅、黑色等不同顏色，建議售價 1,580 元，**集團同仁獨家優惠價 1,380 元**。花蓮店另推出 380ml+520ml 組合，建議售價 2,800 元，**集團同仁獨家優惠價 2,380 元，限量 10 組**。洽詢專線：Mega City 板橋大遠百 7 樓，(02)8951-0988 和 Top City 臺中大遠百 9 樓，(04)2259-2205 的「HANDS 台隆手創館」，以及花蓮店 3 樓 (03)833-4247 的「鼎王鵝媽媽」專櫃。

飲料族必備

喜佳「環保杯套」

環保杯套輕巧好攜帶，平時放在手提包中，完全無負擔，是手搖杯愛好者的必備品。實用的提把設計，可勾在手上，外出、逛街最方便；多款花色任君挑選，手作質感更加文青，絕對是近日網路上最受歡迎的生活小物。推薦價：80 元，洽詢專線：桃園店 11 樓，(03)336-9189。



飲料族必備

BUFFALO 牛頭牌晶鑽隨飲瓶、巧提瓶、水手瓶

獨創原色止滑壓花瓶身，簡約時尚的設計，男女皆十分適宜。底部亦有防刮止滑矽膠墊，耐高溫且設有密封防漏矽膠圈，放在包包中，不怕飲料外漏，超強效保溫又輕巧，是外出、通勤的時尚配件。360cc 建議售價 800 元；500cc 建議售價 1,000 元，**全系列集團同仁獨家 8 折優惠**。洽詢專線：嘉義店 B1(05)283-5315、花蓮店 3 樓 (03)833-0520。

飲料族必備

象印「ONE TOUCH 不鏽鋼真空保溫杯組」

象印 ONE TOUCH 可單手開啟保溫杯，讓您喝水不再手忙腳亂。採用獨特防沾塗層加工，不易沾污，氣味也不殘留。可分解中栓的設計，讓杯蓋更好拆、好洗，維持清潔與衛生。型號 SM-SD48x2 (0.48L) 兩入一組，提供藍、黑、金、粉四種顏色選擇，建議售價 3,360 元，**集團同仁獨家優惠價 1,880 元，桃園店再加贈威秀電影票一張**。洽詢專線：桃園店 10 樓，(03)339-5859；新竹大遠百 5 樓，(03)5252-974。

外食族首選

HANDS 台隆手創館「GEL-COOL 繽紛便當盒」

為了避免食物變質，希望食材如同在冰箱中一樣保鮮，因此研發出保冷劑內裝於盒蓋的便當盒，有效降低食物變質風險。保冷劑可放置冰箱冷凍降溫，盒身可微波加熱。500ml 共有紅、綠兩種選擇，推薦價 750 元。洽詢專線：Mega City 板橋大遠百 7 樓，(02)8951-0988；Top City 臺中大遠百 9 樓，(04)2259-2205。



外食族首選

膳魔師「燜燒罐」

廣口設計的食物燜燒罐，擁有高保溫和高保冷效力，可保鮮食物，亦能用來燜煮簡易料理，免電、免火，省瓦斯，是民眾最方便的行動廚房。無論中午用餐、出門裝湯麵、熱粥，或是孩子戶外教學，都是相當實用的生活小物，同時又能減少使用塑膠袋。型號 SK3021 (720cc) 建議售價 1,850 元，**集團同仁獨家優惠價 999 元**，洽詢專線：寶慶店 6 樓，(02)2388-9165。



外食族首選

象印「不鏽鋼保溫便當盒」

不鏽鋼內膽的保溫效果良好，內容器可微波爐加熱，大容量能裝約 3 碗飯，並有「隔間容器」防止走味，搭配抗菌加工的筷子盒及飯盒，即使帶著便當盒買自助餐也相當方便。型號 SL-GH18-BA 建議售價 1,280 元，洽詢專線：板橋中山店 10 樓，(02)8952-0857；臺南大遠百 6 樓，(06)236-7116。

★同場加映★

愛美、逛街也環保

誠品書店羅森資訊「上羽繪惣胡粉指甲油」

京都百年繪具品牌「上羽繪惣」，近年來以貼近大眾的化妝品事業，推出擁有日本傳統色彩與胡粉魅力的商品，包括：胡粉指甲油、胡粉石鹼……等，使用有豐富歷史背景的天然素材，並推出對地球環境無害的全新商品，不論孕婦、孩童或高齡者都能安心使用。10 ml「上羽繪惣胡粉指甲油」推薦價 459 元，洽詢專線：Top City 臺中大遠百 9 樓誠品書店，(04)2254-2855。



愛美、逛街也環保

MEI「可折疊收納托特包」

擁有 70 年歷史的品牌 MEI，總是以活潑的配色、時尚的設計備受注目，打破以往大家對於背包的既定印象，成為戶外包包的先驅者。可折疊收納的托特包，採用特殊結構的 CORDURA 尼龍布料，不僅具備良好耐磨性、耐撕裂性及輕量柔軟特性，長時間使用亦不容易變色，且好清洗，不論做為媽媽包、購物袋或是書包，都十分適合。橄欖綠建議售價 2,040 元，**集團同仁獨家優惠價 1,836 元**。洽詢專線：高雄大遠百 9 樓「新博爾」專櫃，(07)338-8190。



備註：欲享「遠東人獨家優惠價」，請出示集團員工識別證，期限至 2018 年 6 月 30 日止。掃描 QR Code 看更多遠東人專屬優惠



一世鍾意——閱《浮生六記》有感

華煦供熱／郭延山

《浮生六記》是清朝沈復（字三白，號梅逸）之作品，以自傳體散文形式，記述作者與妻子陳芸之間的愛情、充滿情趣的居家生活，以及浪遊各地的見聞。不過，因為其中兩卷已經佚失，本書僅收錄「閨房記樂」、「閒情記趣」、「坎坷記愁」、「浪遊記快」等四卷札記。

閒閱《浮生六記》，實為感慨。三白與芸初見即定終身，伉儷幾十載，約定布衣樂終身，不必作遠遊。泛舟湖上，曉月暢談，擁身入懷，足矣！相扶具進，舉案齊眉，真情不渝，幸矣！謠言賤身，孝廉頓首，心屈顏笑，惠矣！此生有芸，夫復何求？

然，倫理所迫，世事所逼，終至別離。想當年，芸身寂落，君不離不棄，一始而終，三白可謂獨枝；憶當時，芸尋續弦，終不得也，抱憾而眠，此婦著實可卿。三白一生顛沛流離，雖有多種苦痛，尚不自傷，見池塘鴛鴦戲水，始覺缺一不可，苦嘆遍遊大好河山，觀盡花鳥蟲獸，不及芸姐在旁。

如此鍾情，羨煞世間多少夫妻！思吾身所處之境，雖妻女皆全，仍不能稱琴瑟和鳴，其中之由，雖有社會之弊，亦不乏自身之短。

今日社會，物慾橫流，情為何物，有淪為低階之勢。男女初見，首金錢為論，房車皆有，可算合格；次背景為考，才貌相



當，可為接納。較舊時門當戶對，恐有過之而無不及。

再者，今日夫妻，各自獨立，同臥而不同語者，何嘗少見焉？夫為生計四處奔波，身心俱疲，如何有風花雪月之意？婦為獨立女性，事業、子女諸多牽絆，無力夫唱婦隨。夫婦所處社會角色之差異，三觀之辯時有發生，傷情傷心更傷人。

覆思三白與芸，破社會之弊，克自身之短，實為夫妻之楷模。究其因，皆為用情至深。情者，心至所向，夫婦若心同向，則情深也。春日攜手踏青，炎夏執扇驅蟲，深秋張燈披裘，寒冬擁坐呢喃。慕其優，寬其劣，不辭色衰膚弛，方可執子之手，與子偕老。

短短人生，得一人難，期以三白與芸之情，深自鞭策。漫漫人生，得一人一生甚難，願法三白與芸之愛，一世鍾意。

馬拉松感悟——人生如跑步

遠東聯石化（揚州）／汪文菊

首次接觸馬拉松是在同事的引導下報了名，記得參跑當天，心情十分雀躍，現場的氣氛也很熱烈，選手們情緒激昂，帶給人滿滿的正能量。就在那一刻我下定決心，來年一定帶上老公和女兒，讓他們也感受到這種積極向上的馬拉松精神：挑戰極限的勇氣、超越自我的信心、堅韌不拔的意志、永不放棄的堅定。

經過一年等待，終於迎來了今年的「揚馬比賽」，作為一個新揚州人，能在家門口參加如此大規模的國際金標賽事，心情不免激動。這次特地為全家報名了 6.2 公里的迷你馬拉松，雖然自己已是第二次參賽，心裡還是懷著滿滿的憧憬與期待。

4 月 22 日早上 06：00，在鬧鈴的叮叮聲中，我搖醒睡夢中的娃，匆匆忙忙就著牛奶啃完麵包，向起點出發。豈料因為賽事封閉主幹道，我們只得繞路而行，加上道路不暢，造成時間緊迫，到達起點時，檢錄區即將關閉，賽道上熙熙攘攘的選手們已做好起跑準備。

本屆比賽起點位於馬拉松公園，這是揚州諸多主題公園中，比較特別的一座。近年來，揚州市提倡全民運動，陸續興建了多座城市生態公園，提供市民休閒健身



的場地，城區大部分的市民只要步行 10 分鐘、騎車 5 分鐘，

即可到達一座公園，而這

一座座生態體育休閒公園就是市民們的樂園，組成了一道道亮麗的風景線。參加揚州半程馬拉松，在體驗運動樂趣的同時，也可以欣賞揚州「煙花三月」特有的美景。

此次比賽吸引了來自四十多個國家的三萬五千名選手參加，其中，有奔著獎項而來的高水準專業運動員，也有參加迷你馬拉松的業餘愛好者，有跟我一樣的一家三口，也有年輕的戀人，甚至有年紀大的長者，還有襁褓中的嬰兒。我們雖然不能和專業運動員相比，但是在迷你馬拉松的過程中，同樣也能感受到運動帶來的快樂。女兒雖然不明白什麼是馬拉松，不過，看到這麼多統一著裝的選手一起做著賽前準備，她也顯得異常興奮，學著旁邊的大人

們，不時伸伸胳膊，踢踢小腿，活動活動關節。

上午8點鐘左右，天空開始飄起濛濛細雨，大賽組委會舉行了簡樸而隆重的開幕式，在奏響國歌後，隨即發令槍響，位列第一方陣的40名國際金標水準運動員和其他國內外高水準運動員一馬當先，衝出起跑線，其他參賽選手則緊跟在後。為了怕被人潮沖散，我和老公牽著女兒，跟其他選手一起跨過起點，對著低空盤旋的直升機和道旁的攝像機揮揮手，開始了我們的2018揚州馬拉松之旅。

迷你馬拉松的終點就設在揚州最具代表性的景點——東關古渡，沿途經過文昌閣、宋夾城、大明寺、揚州雙博館，放眼望去盡是綠樹紅花。這是一條貫通古今的賽道，雨霧籠罩的揚州，充滿著詩情畫意，完全是一幅煙雨朦朧的江南畫卷，完美演繹了揚州古代文化與現代文明的轉換。

帶著女兒路跑，是為了讓她體會「生命在於嘗試，你比想像中更堅強」，因為馬拉松就像人生，每個人都是獨一無二，跑步的過程中，沒有人能代替自己，無論決定中場休息還是補充能量，都是自己的選擇，該放棄還是繼續，都是一場與自己的博弈。在這個過程中，有些人選擇了放棄，也有人因為各種原因退出了比賽，所以它沒有輸贏，只要能堅持抵達終點，就

是贏家。

前行的過程中，原本興奮的女兒漸漸露出了疲態，但看著路邊加油鼓勵的人們和身旁的爸媽，她堅持了下來。賽程進行到三分之二的時候，她萌生放棄的想法，我和先生於是放慢腳步，以接近步行的速度陪著她，和她聊天、給她鼓勵，讓她堅持下去，即使速度減緩，但我們始終沒有停下腳步。最後跑跑走走，終於抵達終點，那一刻，女兒的激動已超越了疲憊。

相信在今後的人生中，女兒一定會記得這個時刻——堅持之後迎來的喜悅心情，也希望未來她能繼續嘗試，勇敢向前奔跑，奔向那些不期而遇的美好，也奔向最好的自己！



送外婆的最後一哩路

遠東新世紀／侯忠義

11年前的往事，雖說生離死別為常倫，午夜夢迴卻仍歷歷在目。趁著母親節前夕整理整理，除了是對逝者的念念不忘，亦是提醒自己莫重蹈「樹欲靜而風不止，子欲養而親不在」的遺憾。

（一）淚流的人（2007.03.03）

走過近百年的歲月，這一輩子也算長了。丈夫早逝，您獨立養大5個小孩，怎知年老又逢白髮人送黑髮人的錐心之痛：小舅三十來歲客死對岸；二舅四十來歲壯年病逝；大姨五十多歲久病撒手人寰。年輕時苦，年老時也苦，卻從未聽您喊苦，三萬多個日子，總是逆來順受守著傳統女性的堅貞，如今您也揮揮衣袖，離我們遠去，膝下五個子女，可以為您送行的僅剩大舅和媽，徒留傷悲給還能流淚的人。

儘管生命終有停止的一天，但聽聞您的噩耗，心裡仍有說不出的沮喪，那雙看著我成長的慈愛雙眼、那雙握著我學步溫暖的手，彷彿被時間靜止了。望著您闔上的眼、握著您冰冷的手，我的淚，無止盡地滑落。

生命有如燃燒的蠟燭，

風風雨雨無情打擊，飄飄渺渺明明暗暗，

熄了，是結束，或許也是開始。

結束，淚流的人可以明瞭；開始，誰能知

曉？

原諒語無倫次的我，遙祭遠在天邊的您，願您一路好走。

（二）日初之鄉——太麻里（2007.03.21）

再一次翻過600多公里，見您最後一面，送您最後一程。冰冷的身軀在900°C的熱力下，燃燒成了灰燼，也是了塵。告別了人世，您開始另一段旅程，只留下依依難捨的我們，任思念化成滴滴淚珠，和著空氣裡微微細雨，在日初之鄉，見朝陽初昇，卻也是離別的註腳。如同舅舅的一句話：「該老該終」，無奈親人逐漸凋零，老人家送老人家，這是成長必須付出的代價。

髮蒼蒼，淚茫茫，

今朝送故人，離情依依。

傷戚戚，恨重重，

天倫隔陰陽，相聚遙遙。

一曲驪歌肝腸斷，兩行涕淚天地顫，

三千世界繁華落，四大皆空了塵緣。

章魚人才養成術

李佳珍

這是一個美好的年代，AI 碰撞 IoT，綻放出跨領域的璀璨火花；這同時也是最嚴峻的年代，隨著跨產業、跨領域的新商業模式不斷推出，企業對於人才的需求更趨高標，來不及學習新知識與技能，像章魚般多足多心，只能等著被一波波的競爭者輾壓。本期「封面故事」單元將為您介紹集團旗下的教育業，如何因應時代變遷，培育出新時代企業最需要的跨領域實作人才。

至於已經是職場工作者的我們，當然也必須持續吸收新觀念、新技術，才能在職場競爭中脫穎而出。本期「生活情報」單元，為大家蒐羅了各面向的訊息：「財經網」專欄分享海外債券 ETF 的投資觀察重點；「法律網」專欄介紹臺灣和大陸地區的法律常識與新政策規定；「流行網」專欄則因應環保節能風潮，推薦多款方便攜帶的購物袋和環保餐具、盒、杯、壺；「保健網」專欄特別邀請專業醫師解析常見的腸胃炎疾病成因與症狀，以及後續醫療照護方式……精彩多元的內容，希望帶給您豐富的知識饗宴。

投稿注意事項：

1. 本刊歡迎投稿，惟投稿人應尊重他人之智慧財產權，勿抄襲或改寫他人著作。如引用他人著作，應註明出處，並請留意著作權法等相關法律之規定，自負文責。
2. 投稿人請註明所屬單位、姓名、聯絡方式，以利寄贈稿酬；如需以筆名刊登，亦請另外註明。稿件若經採用，編輯室保留刪修權，請投稿人自留底稿，恕不退稿。
3. 稿件刊登後，著作財產權即歸發行本刊之遠東新世紀公司所有，且投稿人不得行使著作人格權。非經本刊書面同意，不得自行轉載或投稿。
4. 稿酬計算標準：「遠東人開講」（每月主題徵稿）每則 500 元，其餘文字稿臺灣地區每字 0.5 元、大陸地區每字 0.8 元。

投稿請寄：臺北市敦化南路二段二〇七號三十六樓「遠東人月刊編輯室」，或傳真：（02）2736-9934 或 e-mail 至 magazine@fenc.com，若有其他相關問題，歡迎來電洽詢：（02）2733-8000 分機 8549、8553

「遠東人開講」七月份話題：提升競爭力的秘密武器

面對瞬息萬變的大環境，不只企業的產品與服務需要推陳出新，身處職場的你我，也不能侷限在原本的專業領域，必須學習、整合多元領域的技能，才能與全球工作者競爭。您是否經常利用下班時間充電，發展多元職能？歡迎來信分享您的職場競爭力提升方案，文長 300 字以內，遠東人月刊就會奉上一筆升級改造基金哦！（截稿日期：6 月 15 日前）

有獎徵答

編輯室輯

看完這一期的月刊，相信大家對於集團的動態與大環境的變化又有了更深一層的了解。咱們「有獎徵答」單元就要考考大家對於月刊內容的記憶力嘍！什麼？你已經忘記答案是什麼了？沒關係，每道題目後面都有小小的提示，聰明的您一定很快就能找到答案！

好消息！即日起，參加「有獎徵答」更方便囉，只要以手機掃描右方的QR Code，即可輕鬆填答抽大獎！



本期題目

1. 遠東集團旗下學校對「跨域學習」之規劃，下列敘述何者為是？【封面故事】

- A. 元智大學首創全臺程式語言加英語的「新雙語課程」，全面列入通識必修的 4 學分
- B. 亞東技術學院推出「物聯網」、「生產力 4.0」、「組織與管理」及「創新商品設計」等跨領域學程
- C. 豫章工商於 108 新課綱正式實施後，將提供同科跨班、同群跨科、同校跨群的多元選修方式
- D. 以上皆是

2. 下列關於腸胃炎之敘述，何者為非？【生活情報·保健網】

- A. 細菌、病毒、農藥、食物本身的毒素，皆可能引發腸胃道發炎
- B. 一般「食物中毒」多屬於細菌性腸胃炎
- C. 腸胃炎期間，最好不要進食，連水分都盡量避免攝取
- D. 腸胃型感冒除嘔吐、腹瀉，往往合併輕度發燒、肌肉痠痛、倦怠無力或上呼吸道症狀

3. 關於今年健保新規定，下列敘述何者為非？【生活情報·臺灣地區法律網】

- A. 調降健保海外就醫核退費用上限
- B. 調高健保住院部分負擔上限
- C. 因應基本工資調整，各薪資級距族群皆有影響
- D. 許多大醫院已將電腦斷層、核磁共振等影像上傳健保雲端，提供跨院影像調閱

參加辦法

請剪下 334 期第 48 頁答案欄部份（**原寸影印**亦可），填妥姓名、單位、聯絡地址及答案，於**六月十五日**前擲回「臺北市敦化南路二段 207 號 36 樓」遠東人月刊編輯室（**每人以一張為限**），只要答案正確即可參加抽獎，**本期獎品為面額 300 元之遠東集團四合一禮券（15 份）與 SOGO 百貨提供的「喜姆娃娃經典湯碗組」（5 份）**。編輯室將於次月月刊中公佈得獎名單。



333 期有獎徵答得獎名單揭曉

A 組

單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名
亞東證券	賴 * 敏	遠通電收	黃 * 惠	遠東新世紀新埔	劉 * 伶
亞東醫院	游 * 萍	台南遠東飯店	葉 * 銘	遠東先進纖維	范 * 綱
遠東百貨	吳 * 亮	裕勤科技	陳 * 珊	亞泥花蓮儲運站	黃 * 廣
遠銀租賃	陳 * 怡	愛買忠孝店	陳 * 宣	遠東 SOGO 百貨	黃 * 莉
遠東商銀	范 * 薇	鼎鼎聯合行銷	劉 * 吟	遠東聯石化揚州	孫 * 元

B 組

單位	姓名
遠東新世紀	詹 * 雯
元智大學	張 * 娟
遠鼎公司	張 * 穎
亞東石化	劉 * 濃
鼎鼎企管	黃 * 茜

恭喜上列（A 組）幸運兒分別得到面額 300 元的遠東集團四合一禮券！

恭喜上列（B 組）幸運兒分別得到遠東百貨提供的「Kumamon 熊本熊晴雨傘」！

遠東人月刊 334 期有獎徵答

姓名：
單位：
聯絡地址：

答案：1. () 2. ()
 3. () 4. ()





遠東巨城購物中心 4 月 28 日舉辦「Hey~Big Birthday」生日慶，李靜芳董事長攜手 Big City 一級主管和全體同仁，開心切下生日蛋糕。



遠傳電信尹德洋執行副總經理和 LINE 臺灣陳立人總經理共同宣佈，推出純網路的一站式電信服務「LINE MOBILE」，以滿足用戶多元的行動通訊與網路需求。



高雄大遠百攜手高雄市政府觀光局、壽山動物園舉辦「遠百愛的串連—幸福夢想列車」車票募集公益活動，邀請三大社福團體照顧的家庭與小朋友共 200 人，相約壽山動物園歡度母親節。



臺中大遠百邀請知名創作教室「畫飲」聯合舉辦親子花園 DIY 課程，獲得熱烈回響。



元智大學舉辦「創意 APP 實作競賽」，最終由資工與資傳學生，以多功能校園救助 APP「WEGO」勇奪冠軍。



MANHATTAN®



新品上市！
MANHATTAN 指定款襯衫
買一送一

百貨/專櫃

台北 遠東百貨寶慶店 7F /02-7725-0055
台北 SOGO天母店 5F /02-7736-7587
台北 SOGO忠孝館 7F /02-7711-2020
新北 Mega city大遠百 6F /02-7738-0698
板橋 遠東百貨中山店 7F /02-7738-0330
桃園 遠東百貨 7F /03-270-1199
桃園 SOGO中壢店 5F /03-271-2022
台中 Top city大遠百 6F /04-3703-2089

門市/遠紡生活館

台北 重慶門市 /02-7729-6336
台北 南昌門市 /02-7729-6363
新北 文化門市 /02-7729-6366
新北 北新門市 /02-7729-6555



客服專線
0809-081-790 · 02-7738-0016



更多商品資訊